

**BG: ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА**  
**EN: USER MANUAL**  
**DE: GEBRAUCHSANWEISUNG**  
**RO: INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**  
**GR: ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**ES: INSTRUCCIONES DE USO**  
**IT: ISTRUZIONI PER L'USO**  
**РУ: ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ**  
**SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU**  
**FR: NOTICE D'UTILISATION**

**BYODC**

**CE**



**BG: ДЕТСКА ТРИКОЛКА МОДЕЛ: FUSION АРТИКУЛЕН НОМЕР: 6017**  
**EN: CHILDREN TRICYCLE MODEL: FUSION ITEM NO.: 6017**

**DE: KINDERDREIRAD MODELL: FUSION ARTIKEL NUMMER: 6017**

**RO: TRICICLE PENTRU COPII MODEL: FUSION NUMĂR PRODUS: 6017**

**GR: ΠΑΙΔΙΚΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΤΥΠΟΥ: FUSION ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: 6017**

**ES: TRICICLO DE NIÑOS MODELO: FUSION NÚMERO DE ARTÍCULO: 6017**

**IT: TRICICLO PER BAMBINI MODELLO: FUSION NUMERO ARTICOLO: 6017**

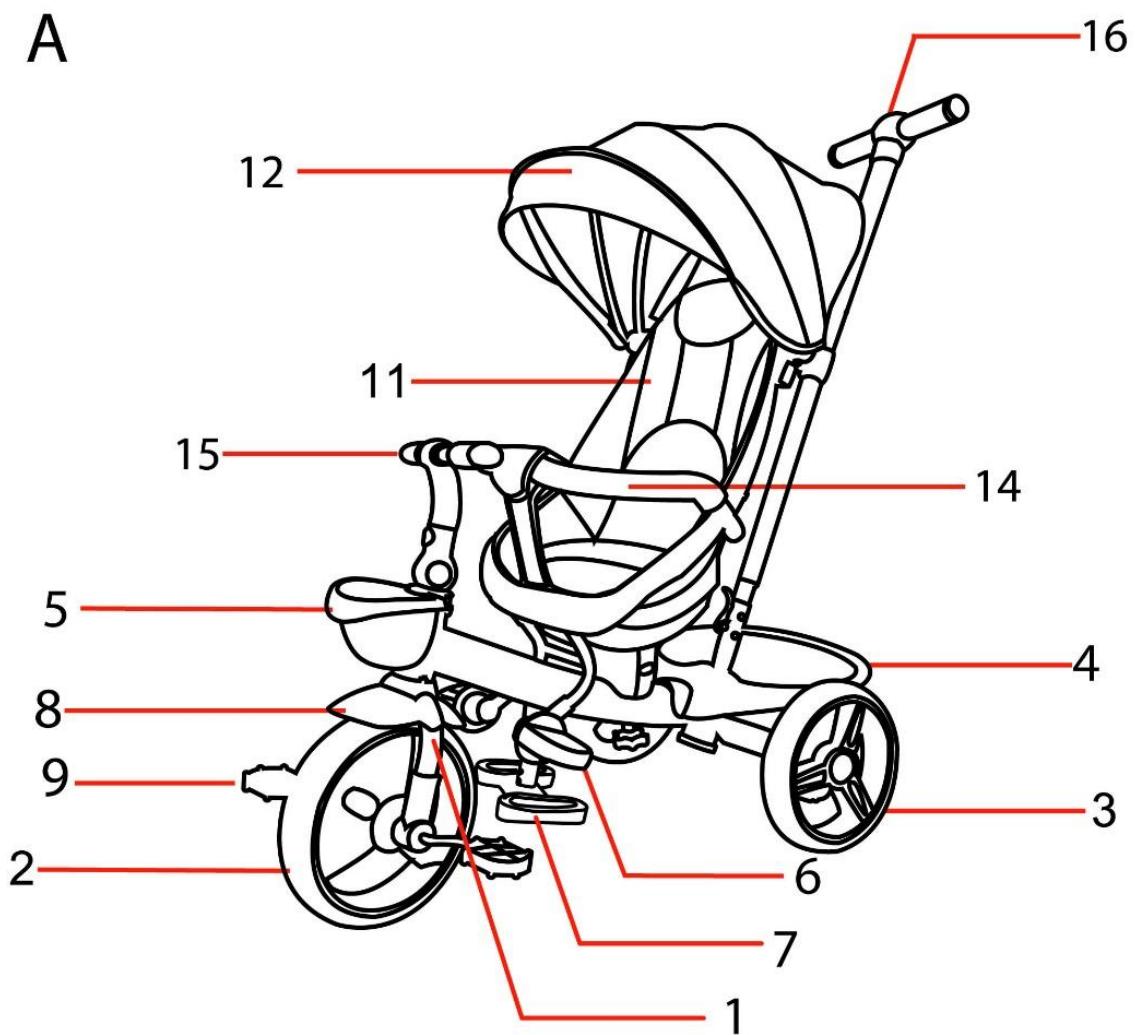
**РУ: ДЕТСКОГО ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА МОДЕЛ: FUSION НОМЕР АРТИКУЛА: 6017**

**SR: DEČIJEG TRICIKLA MODEL: FUSION PROIZVOD BROJ: 6017**

**FR: TRICYCLE POUR ENFANTS MODÈLE: FUSION NUM D'ARTICLE 6017**

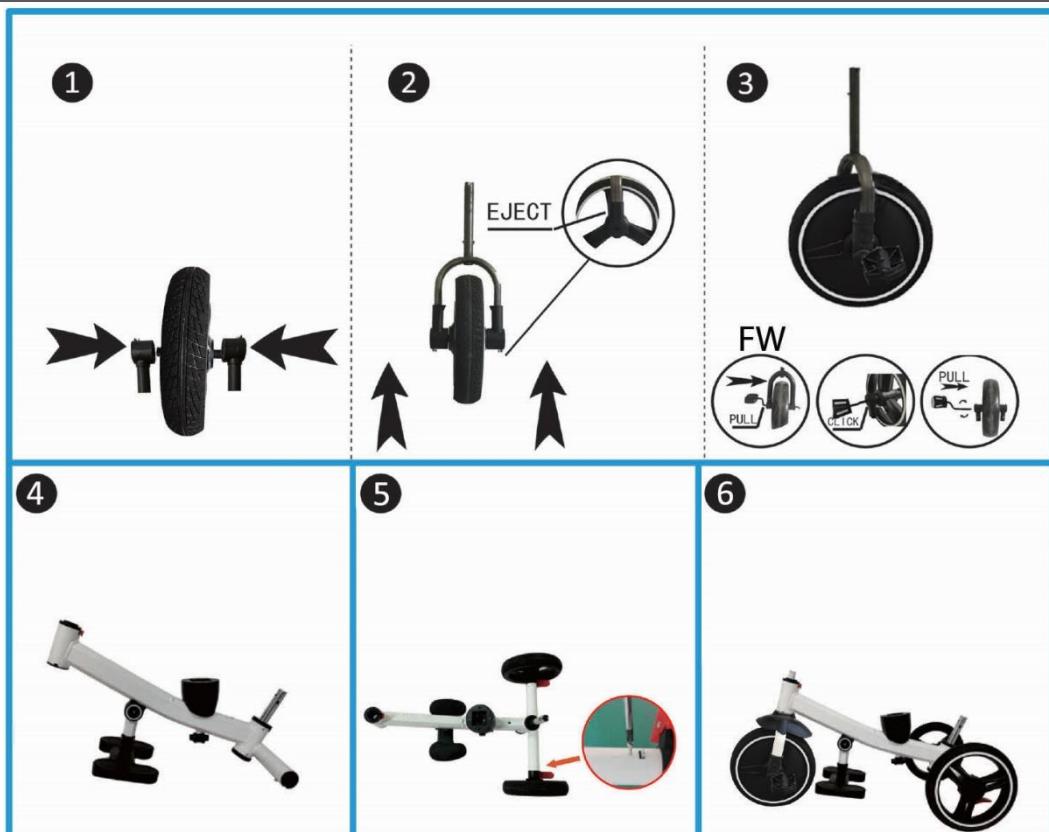
Български – стр. 4  
English – Page 7  
Deutsch – Seite 9  
Română – Pagină 12  
Ελληνικά – Σελίδα 15  
Español – Página 18  
Italiano – Pagina 21  
Русский – Страница 23  
Srpski – Strana 27  
Français – Page 29

ЧАСТИ/ PARTS/ ELEMENTE DES DREIRADS/ COMPONENTE/ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ  
ПОДНЛАТОУ/ PARTES DEL TRICICLO/ PARTI DEL TRICICLO/ ЧАСТИ ТРЕХКОЛЕСНОГО  
ВЕЛОСИПЕДА/ DELOVI/ PIÈCE



**B**

СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ/ ASSEMBLY STEPS/ MONTAGESCHRITTE/ PAȘII DE ASAMBLARE/ ВНМАТА ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ PASOS DE MONTAJE/ FASI DI MONTAGGIO/ ЭТАПЫ СБОРКИ/ SASTAVLJANJE/ L'ASSEMBLAGE



7



8



9



10



11



12



ФУНКЦИИ НА ПРОДУКТА/ PRODUCT FUNCTIONS/ PRODUKTEIGENSCHAFTEN/ FUNCȚIILE  
PRODUSULUI/ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ/ FUNCIONES DEL PRODUCTO/ FUNZIONI DEL  
PRODOTTO/ ФУНКЦИИ ПРОДУКТА/ FUNKCIJE// FONCTIONS

f1



f2



## ПРЕПОРЪКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- ВАЖНО!** ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!
- ИНСТРУКЦИЯТА ЗА УПОТРЕБА СЪДЪРЖА ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА СГЛОБЯВАНЕТО, ПРАВИЛНОТО ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКАТА НА ПРОДУКТА.
- ВНИМАНИЕ!** СХЕМИТЕ И ФИГУРИТЕ В ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ СА САМО ИЛЮСТРАТИВНИ И НАСОЧВАЩИ И ПРОДУКТЪТ, КОЙТО СТЕ ЗАКУПИЛИ МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ОТ ТЯХ.

- 1.Тази триколка е предназначена за употреба от деца на възраст от една до пет години.
- 2.Максималното натоварване на продукта - дете + багаж в коша за играчки - трябва да бъде до 25 кг.
- 3.Претоварването на конструкцията може да доведе до нараняване на детето.
- 4.Триколката не е предназначена да вози повече от едно дете по едно и също време.
- 5.ВНИМАНИЕ!** Да се употребява само при пряк надзор на възрастен!
- 6.Никога не оставяйте детето само в триколката!
- 7.Внимание!** При употреба следва да се носят лични предпазни средства. Да не се използват по платното за движение на превозни средства.
- 8.Предпазният колан трябва да се използва задължително при употреба от деца на възраст под 3 години. Уверете се, че предпазният колан е поставен правилно!
- 9.Изиска се сглобяване от възрастен.
- 10.Не разопаковайте и не сглобявайте продукта в присъствието на малки деца.
- 11.Внимание!** Наличие на малки части. Опасност от задавяне и задушаване!
- 12.Опаковъчните материали не са играчки и не са част от триколката. свалете преди употреба! Изхвърлете опаковките на подходящото за това място.
- 13.Децата не трябва да си играят с опаковките на продукта.
- 14.ВНИМАНИЕ!** Не поставяйте и не връзвайте по играчката предмети или други аксесоари и връзки, които не са включени към продукта! Опасност от закачване, омотаване и нарушаване на равновесието. Риск от нараняване!
- 15.Правилното сглобяване на триколката, следвайки внимателно наръчника, е изключително важно, за да се осигури безопасността на Вашето дете!
- 16.Използвайте триколката само по предназначение!
- 17.Не закачайте багаж върху дръжката за родителски контрол. Това може да доведе до нарушаване равновесието на продукта, преобръщане и нараняване на вашето дете!
- 18.За да осигурите безопасна употреба и да предпазите от повреда, не правете каквито и да е промени, допълнения или модификации по конструкцията на триколката. При необходимост се обърнете към търговския обект, от който сте закупили продукта или оторизиран сервис за консултация или ремонт.
- 19.ВНИМАНИЕ!** ДРЪЖКАТА ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ НА ТРИКОЛКАТА ТРЯБВА ДА БЪДЕ УПРАВЛЯВАНА САМО ОТ ВЪЗРАСТЕН. ИЗПОЛЗВАЙТЕ Я САМО ЗА НАСОЧВАНЕ НА ПОСОКАТА НА ДВИЖЕНИЕ, А НЕ ЗА ПОВДИГАНЕ НА ТРИКОЛКАТА ИЛИ СЛИЗАНЕ И КАЧВАНЕ ПО СТЪЛБИ ИЛИ БОРДЮРИ! ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА, АКО ДРЪЖКАТА СЕ СЧУПИ ПО ВИНА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ!
- 20.Не позволяйте на децата да дърпат или бутат играчката!
- 21.Дръжката за родителски контрол не трябва да бъде отстранявана, ако не сте напълно убедени, че детето може само да управлява триколката и да я кара без чужда помощ!
- 22.Дръжте далеч от преки източници на топлина – открити огнища, отоплителни или готварски уреди!
- 23.Използвайте продукта само на равни терени и безопасни площиадки!
- 24.Забранено е употребата в следните зони:
  - на повърхности с наклон;
  - в близост до стълби и басейни;
  - зад спрели автомобили, по или близо до натоварени с трафик пътища или улици;
  - в близост до реки, хълмове, издатини, ескалатори и други опасни места.
  - в кални или заблатени терени.
- 25.Задължително да се използва само през деня.
- 26.ВНИМАНИЕ!** Ръцете, краката или други части от тялото на детето да са далеч от колелата или други движещи се части. В противен случай може да се стигне до нараняване на детето.
- 27.Използването на триколката самостоятелно от детето изиска специални умения! Преди да започне да кара сама триколката се уверете, че сте му обяснили и то е разбрало как да стъпва върху стъпенката, как да върти педалите, как да се качва и слизга. Ако детето не може да прави самостоятелно тези неща, управлявайте чрез родителския контрол.
- 28.Не позволяйте да се изправя върху седалката.
- 29.Не позволяйте на детето да кара босо!
- 30.ВНИМАНИЕ!** Детето не трябва да провесва краката си отстрани на триколката по време на движение.
- 31.Дръжката за родителски контрол, сенникът, меката тапицерия на седалката с коланчетата и предпазният борд са подходящи за употреба, когато децата не могат самостоятелно да карат триколката.

- Когато детето може само да управлява триколката, може да демонтирате тези допълнения.
- 32.Играчката не е подходяща за тичане или пързалияне.
- 33.Внимавайте за хората и домашните любимици около вас, докато използвате продукта.
- 34.Избягвайте сблъсъци в други обекти!
- 35.Трябва да научите детето винаги да кара триколката само напред, по посока на движението, без да се обръща назад, докато се движи.
- 36.Детето не трябва да скача с триколката от бордюри или други по-високи части, както и да се бълска в тях.
- 37.Не използвайте триколката навън в дъждовни дни.
- 38.Употребата на триколката в дъждовно/ влажно време може да доведе до повреди или ръжда по продукта. Дръжте продукта далеч от вода.
- 39.Не използвайте резервни части и аксесоари, които не са оригиналните, предоставени от производителя или вносителя.
- 40.Уверете се, че всички устройства за заключване са активирани преди използване на триколката.

## ЧАСТИ НА ТРИКОЛКАТА

Преди да започнете да сглобявате триколката, извадете частите от опаковката и проверете дали са налични всички описани по-долу. Запазете опаковките, докато завършите напълно сглобяването. **Вижте фигури А и В:**

1. Предна вилка – 1 бр.; 2. Предна гума – 1 бр.; 3. Задни гуми – 2 бр.; 4. Задна кошничка – 1 бр.; 5. Предна кошничка – 1 бр.; 6. Поставка за крачета за по – малки деца – 1 к-кт; 7. Поставка за крачета за по – големи деца - 1 к-кт; 8. Преден калник – 1 бр.; 9. Педали с държачи - 1 к-кт; 10. Спирачки – 2 бр. 11. Седалка – 1 бр.; 12. Сенник – 1бр.; 13. Рамка – 1 бр.; 14. Предпазен борд – 2 части; 15. Кормило – 1 бр; 16. Дръжка за родителски контрол – 1 бр.

## СТЪПКИ НА СГЛОБЯВАНЕ

**1. Стъпка 1: Монтиране на предната гума - Вижте фигури 1, 2 и 3:** Поставете от лявата и дясната страна на предната гума по един пластмасов държач за педал, както е показано на фигура 1. Монтирайте предната вилка към държачите на предната гума. Изскучащите бутони на вилката трябва да влязат в предназначените за тях отвори на държачите на предната гума. Монтирайте педалите от двете страни на предното колело (вижте фигура 3). Натиснете внимателно докато се фиксираят. Ще чуете звук на щракване. Триколката е с функция за свободно движение на колелото – фигура FW: натиснете бутона на държачите и издърпайте педалите леко към вас. Завъртете педалите и те не би трябвало да движат предното колело.

**2. Стъпка 2: Монтиране на поставка за крачета за по – големи деца – Вижте фигура 4:** Прикрепете поставката за крачета към държача, намиращ се на рамката на триколката под седалката. Натиснете изскучащия бутона на държача и плъзнете поставката по държача, докато изскучащия бутона се фиксира в съответния отвор.

**3. Стъпка 3: Монтиране на задни колела - Вижте фигура 5:** Поставете спирачките на задната част на рамката. Обърнете внимание при поставяне на спирачките. Трябва правилно да разграничат дясната спирачка от лявата. Вземете 1 задна гума с поставена на нея задна ос. Промушете оста през отвора на задната спирачка и фиксирайте с помощта на винт. По същия начин монтирайте и другата задна гума.

**4. Стъпка 4: Монтиране на предната вилка към рамката – Вижте фигура 6:** Промушете предната вилка през отвора на предния калник. Натиснете внимателно калника надолу, докато се фиксира към вилката. Промушете върха на вилката през рамката на триколката. Натиснете бутона на вилката, за да премине през отвора на рамката. Червеният бутона на предната част на рамката трябва да е насочен към предната вилка.

**5. Стъпка 5: Монтиране на кормилото – Вижте фигура 7:** Прикрепете предната кошничка към предната рамка на триколката. Поставете кормилото на върха на вилката в предната част на рамката и натиснете внимателно надолу, докато кормилото се фиксира. Ще чуете звук на щракване. Завъртете кормилото наляво надясно, ако то движи предната гума, това означава, че се е фиксирало успешно.

**6. Стъпка 6: Монтиране на дръжка за родителски контрол – Вижте фигура 8:** Поставете дръжката за родителски контрол на долната тръба на задната част на рамката. Натиснете внимателно надолу, докато изскучащия бутона на долната тръба се фиксира в предназначения за нея отвор на дръжката. Вдигнете долната червена скоба (B) нагоре, за да се фиксира дръжката. Отворете горната червена скоба (C) и вдигнете горната тръба на дръжката до желаната от вас позиция. Затворете скобата, за да фиксирате.

**7. Стъпка 7: Монтиране на предпазен борд – Вижте фигура 9:** Фиксирайте двете части на предпазния борд към поставките отстрани на седалката, предназначени за тях. Поставете текстилната лента на седалката между двете части и ги съединете, както е показано на фигура 9. Червеният бутона на едната релса на борда трябва да се фиксира в съответния отвор на другата релса.

**8. Стъпка 8: Монтиране на поставките за крачета за по – малки деца - Вижте фигура 10:** Вкарайте горната част на поставката в предназначения за нея отвор в долната част на седалката. Изскучащите бутони на поставката трябва да се фиксират в съответните отвори на седалката.

**9. Стъпка 9: Монтиране на седалка – Вижте фигура 11:** Подравнете тръбата на седалката с отвора на основата на седалката. Изскучащия бутона на тръбата трябва да съвпада с каналчето в отвора на основата, предназначено за него. Натиснете седалката внимателно надолу. Когато се чуе щракване, седалката е монтирала на място.

**10. Стъпка 10: Монтиране на сенник – Вижте фигура 12:** Натиснете бутона F отстрани на облегалката на седалката, за да вкарите пластмасовите държачи на сенника. Трябва да чуете звук на щракване, когато сенника се фиксира. Разтворете сенника.

## ФУНКЦИИ НА ПРОДУКТА

- 1. Облегалка (фигура f1)** – Облегалката може да се регулира на няколко позиции чрез бутона в долната част на седалката (G на фигура f1). Натиснете го и едновременно с това поставете облегалката в желаното положение. Освободете бутона, за да се застопори седалката.
- 2. Седалка (фигура f2)** - За да завъртите седалката така, че детето да е с лице или с гръб към родителите, натиснете бутона в основата на седалката (фигура H f2), извадете седалката и я обърнете така, както желаете. След отва отново я фиксирайте с винта.

## ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОДУКТА

### 1. Почистване:

- Почиствайте с мека суха кърпа. Не използвайте агресивни почистващи препарати - на спиртна основа, с белина, или такива, съдържащи абразивни частици.
- Не мокрете триколката обилно с вода или с други течности по време на игра или при почистване. Така ще предотвратите риска от увреждане на триколката, впоследствие появата на ръжда по металните части и нарушаване на стабилността на връзките.
- Почиствайте редовно гумите от песъчинки или прах.
- Поддържайте триколката чиста.

### 2. Поддръжка и съхранение:

A. Преди всяко използване на триколката, проверявайте внимателно изправността на всички части и връзки:

- Болтовете трябва да са добре затегнати;
- Колелата и кормилото да са здрави и фиксирани стабилно;
- Колелата трябва да се движат свободно.

B.Не трябва да използвате триколката, ако установите, че има разхлабени, износени или повредени части.

C.Дългата употреба на продукта може да доведе до разхлабване на винтовете или гайките. Уверете се, че всички гайки и винтове са добре затегнати, за да предпазите детето от нараняване. При необходимост затегнете разхлабените винтове и болтове.

D.Внимание! НЕ ПРЕЗАТЯГАЙТЕ, за да не се стигне до счупване на частите.

E.Излагането на продукта на директна слънчева светлина може да доведе до обезцветяване или избледняване на цвета.

F.Съхранявайте триколката на хладно и сухо място, когато не я използвате.

G.Съхранявайте продукта далеч от директна слънчева светлина и източници на топлина – открит огън, отоплителни или готварски уреди.

H.Проверявайте редовно продукта преди или след всяка употреба за неизправности, пукнатини, отчупени или липсващи части. Преустановете употребата му, ако откриете каквато и да е повреда до отстраняването ѝ. За целта се свържете с търговския обект, от който сте закупили продукта или вносителя!

## СЕ МАРКИРОВКА И ЕО СЪОТВЕТСТВИЕ

Продуктът отговаря на общите и специфичните изисквания на следните хармонизирани стандарти: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

### I. ГАРАНЦИЯТА ОТПАДА И РЕКЛАМАЦИЯТА НЕ СЕ ОБСЛУЖВА БЕЗПЛАТНО КОГАТО:

- НЕ СТЕ ЗАПАЗИЛИ КАСОВАТА БЕЛЕЖКА И/ИЛИ ФАКТУРАТА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА СГЛОБЯВАНЕ, МОНТАЖ И ПРОФИЛАКТИКА.
- НЕ СА СПАЗЕНИ УКАЗАНИЯТА ОТ РЪКОВОДСТВОТО ОТНОСНО ПОДДРЪЖКАТА И ПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА.**
- ТАКИВА ПРИМЕРИ ЗА ИГРАЧКИ С АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ СА:** ЗАПУШВАНЕ НА ИЗВОДИТЕ ПО МУЗИКАЛНИЯ ПАНЕЛ С КИБРИТЕНИ КЛЕЧКИ, ХАРТИЯ ИЛИ ДРУГИ МАТЕРИАЛИ; КАРАНЕ В КАЛНИ УЧАСТЬЦИ, ЗАБЛАТЕНИ ЗОНИ, ПЯСЪК; ДИРЕКТНО ОБЛИВАНЕ НА ПРОДУКТА С ВОДА С ЦЕЛ ПОЧИСТВАНЕ; СТОКАТА Е НЕПРАВИЛНО ИЛИ ЧАСТИЧНО СГЛОБЕНА.
- ИМА ПОВЪРХНОСТНИ НАРАНЯВАНИЯ, ПОЛУЧЕНИ ПО ВРЕМЕ НА ЕКСПЛОАТАЦИЯТА НА СТОКАТА, ПРИ ПРЕНАСЯНЕ, ТРАНСПОРТ ИЛИ СЪХРАНЕНИЕ.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА НЕБРЕЖНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ, ПРЕТОVARВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ В НЕПОДХОДЯЩА СРЕДА.
- ПОВРЕДАТА Е ВЪЗНИКНАЛА ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБА НА СТОКАТА ЗА ЦЕЛИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕТО Й - НАПРИМЕР ЗА ТЕСТОВЕ, ДЕМОНСТРАЦИИ, ОТДАВАНЕ ПОД НАЕМ И ДР.
- СТОКАТА Е РЕМОНТИРАНА В НЕОПРАВОМОЩЕН от производителя Сервиз или от други лица.
- ИМА ИЗВЪРШЕНА ПРОМЯНА ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ НА КОНСТРУКЦИЯТА.
- ПОВРЕДАТА Е ПОЛУЧЕНА ВСЛЕДСТВИЕ НА МОНТИРАНИ от потребителя ЧАСТИ И АКСЕСОАРИ, РАЗЛИЧНИ от спецификацията на стоката при продажбата.
- ДЕФЕКТИТЕ СА ПОЛУЧЕНИ В РЕЗУЛТАТ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕ НА ВЪНШНИ СИЛИ – ПРИРОДНИ БЕДСТВИЯ, СЧУПВАНИЯ СЛЕД УДАР С ТВЪРД ПРЕДМЕТ ИЛИ КАТАСТРОФА, ПРОМИШЛЕНИ ИЗПАРЕНИЯ, АГРЕСИВНИ МИЕЦИ ПРЕПАРАТИ И ДР. ПОДОБНИ.

**II. СЛЕДНИТЕ ЧАСТИ ПОДЛЕЖАТ НА АМОРТИЗАЦИЯ ПРИ НОРМАЛНАТА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА СТОКАТА И НЕ ПОДЛЕЖАТ НА ГАРАНЦИЯ:** НЕОПРЕНОВИ ДРЪЖКИ, ПРЕДПАЗНИ БОРДОВЕ, СЕННИЦИ, ЧАНТИ, КОПЧЕТА ТИК-ТАК, КАПСИ, ЦИПОВЕ, КОЛАНИ, КАТАРАМИ, ПЛАСТМАСОВИ БУТОНИ, КАПАЧЕТА И КОПЧЕТА, КОШОВЕ ЗА БАГАЖ, ТАПИЦЕРИЯ, ВЪТРЕШНИ ИЛИ ВЪНШНИ ГУМИ И ДРЪЖКИ ЗА РОДИТЕЛСКИ КОНТРОЛ.

## ПРОИЗВЕДЕНО ЗА BYOX

Производител и вносител: Мони Трейд ООД  
Адрес: България, гр. София, кв. Трбич, ул. Доло 1  
Тел.: 02/ 936 07 90; web: [www.bvox.eu](http://www.bvox.eu)

EN

### WARNINGS AND RECOMMENDATIONS FOR SAFE USE

#### •**IMPORTANT!** READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

•THE USER MANUAL CONTAINS IMPORTANT INFORMATION ON THE ASSEMBLY, CORRECT USE AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT.

•**WARNING!** THE SCHEMES AND FIGURES IN THIS INSTRUCTION ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND THE PRODUCT YOU HAVE BOUGHT MAY DIFFER FROM THEM.

1.This tricycle is intended for use by children from 1 year till 5 years of age.

2.The maximum loading capacity of the product - child + luggage in the toy basket - must be up to 25 kg.

3.The overloading of the construction may lead to injury of the child.

4.The tricycle is not intended for carrying more than one child at the same time.

5.**WARNING!** To be used under the direct supervision of an adult!

6.Never leave the child alone on the tricycle!

7.**WARNING!** Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic.

8.The safety belt must be worn when the product is used by children under 3 years of age. Make sure that the safety belt is placed correctly!

9.Adult assembly is required.

10.Do not unpack and do not assemble the product close to small children.

11.**Warning!** Content of small parts. Risk of chocking and suffocation!

12.The packing materials are not a toy and are not part of the tricycle. Remove them before use! Throw the packaging at the designated places.

13.Children must not play with the packing of the product.

14.**WARNING!** Do not place and do not tie to the toy any objects or other accessories and strings which are not included with the product! Danger of hanging, entanglement and disturbance in the balance. Risk of injury!

15.The correct assembly of the tricycle following carefully the manual is of great importance for the safety of your child!

16.Use only as intended!

17.Do not hang luggage on the paternal control handle. This may lead to disturbance of the balance of the product, upturning and injury to your child!

18.In order to ensure the safe use and to avoid damage, do not do any changes, additions or modifications of the tricycle's construction. If necessary, contact the seller or an authorized repair shop for consultation or repairs.

19.**WARNING!** THE PARENTAL CONTROL HANDLE OF THE TRICYCLE MUST BE HANDLED BY AN ADULT ONLY. USE THE HANDLE FOR DIRECTING THE MOVEMENT, NOT FOR LIFTING OF THE TRICYCLE OR GOING DOWN OR UP THE STAIRS OR CURBS! THE WARRANTY WILL NOT BE VALID IF THE HANDLE IS BROKEN DUE TO THE FAULT OF THE USER!

20.Do not allow children to pull or push the toy.

21.The parental control handle must not be removed if you are not completely sure that the child can ride the tricycle independently and without the help of others!

22.Keep away from direct heat sources – open fires, heaters or cookers.

23.Use the product on even ground and safe grounds!

24.The use of the tricycle is not allowed in the following areas:

-on inclined surfaces;

-close to stairs or pools;

-behind stopped cars, on or close to roads and streets with traffic, rivers, hills, protrusions, escalators and other dangerous places.

-in muddy and swampy terrains.

25.To be used during the day only.

26.**WARNING!** The hands, feet or other parts of the child's body must be away from the wheels or other moving parts. Otherwise the child may get injured.

27.In order to use the tricycle independently, the child must master special skills! Before it has started riding the tricycle independently, make sure that you have explained to it, how to step on the footboard, how to turn the pedals, how to get on and off. If the child cannot do any of these actions on its own, use the parental control handle.

28.Do not allow the child to stand up on the seat.

29.Do not allow the child to ride the tricycle barefoot.

**30.WARNING!** The child must not hang its feet at the sides.

31.The parental control handle, canopy, the belts and safety board are suitable for use when the children cannot independently ride the tricycle. When the child is able to independently ride the tricycle, you can dismount these additions.

32.The toy is not suitable for running or skating.

33.Take care of the people and pets around you, while using the product.

34. Be careful in order to avoid collisions with other objects!

35.You must teach your child to always ride the tricycle only forwards, in the direction of movement, without turning back, while in motion.

36.The child must not jump with the tricycle from curbs or other higher parts, as well as bumping into them.

37.Do not use the tricycle in rainy days.

38.The use of the tricycle in rainy/ wet weather may lead to damages or rust to the product. Keep the product away from water.

39.Do not use spare parts or accessories, which are not the original ones, provided by the manufacturer or the importer.

40.Make sure that all locking devices are activated before using the tricycle.

## PARTS OF THE TRICYCLE

Before assembly of the tricycle, take all the parts out of the packing and check if all of the bellow listed are present. Keep the packages until you finish the assembly completely. SEE **FIGURES A and B:** 1.Front fork - 1 pc; 2.Front wheel - 1 pc; 3. Rear wheels - 2 pcs; 4.Rear Basket - 1 pc; 5.Front basket - 1pc; 6.Foot rest for smaller children - 1 set; 7.Foot rest for bigger children - 1 set; 8. Front mudguard - 1 pc; 9.Pedals with holders - 2 pcs; 10.Brakes – 2 pcs; 11.Seat – 1 pc; 12.Canopy – 1 pc; 13.Frame – 1 pc; 14. Safety board (front bumper) – 2 parts; 15.Handlebar – 1 pc; 16.Parent control handle – 1 pc;

## ASSEMBLY STEPS

**1.Step 1: Attach the front wheel – See figures 1, 2 and 3:** Place a plastic holder on the left and right side of the wheel as shown on figure 1, Attach the front fork to the holders of the front wheel. The pop-up buttons of the front fork must enter the designated holes on the holders. Attach the pedals on both sides of the front wheel (See Figure 3). Press carefully until fixed. You will hear a click sound. The tricycle is with free wheel function - See figure FW: press the button on the holders and pull the pedals slightly towards you. Rotate the pedals and they should not be moving the front wheel.

**2.Step 2: Attach the foot rest for bigger children – See figure 4:** Attach the footrest to the holder situated on the frame of the tricycle under the seat. Press the pop-up button on the holder and slide the foot rest on the holder until the pop-up button is fixed into the corresponding opening.

**3.Step 3: Attach the rear wheels - See figure 5:** Place the brakes on the rear part of the frame. Pay attention when attaching the brakes. You must distinguish correctly the right brake from the left. Take 1 rear wheel with the rear axle mounted on it. Thread the axle through the hole in the rear brake and rear frame and secure with a screw. Install the other rear wheel in the same manner.

**4.Step 4: Attach the front fork to the frame – See figure 6:** Thread the front fork through the hole in the front fender. Gently push the fender down until it locks onto the fork. Thread the tip of the fork through the frame of the tricycle. Press the button on the fork to pass through the frame hole. The red button on the front of the frame should be facing the front fork.

**5.Step 5: Attach the handlebar – See figure 7:** Attach the front basket to the front frame of the tricycle. Place the handlebar on top of the fork on the front of the frame and gently push down until the handlebar locks into place. You will hear a clicking sound. Turn the handlebar left to right, if it moves the front tire it means it has locked successfully.

**6.Step 6: Attach the parent control handle – See figure 8:** Place the parent control handle on the down tube at the back of the frame. Gently press down until the pop-up button on the down tube snaps into the designated hole in the handle. Lift the lower red clip (B) up to secure the handle. Open the upper red clamp (C) and lift the upper handle tube to your desired position. Close the clamp to secure.

**7.Step 7: Attach the safety board (front bumper) – See figure 9:** Fix the two parts of the safety board to the supports on each side of the seat intended for them. Place the fabric seat crotch belt between the two parts and join them as shown in figure 9. The red button on one rail of the board must be fixed in the corresponding hole on the other rail.

**8.Step 8: Attach the footrest for smaller children - See figure 10:** Insert the top part of the footrest into the slot provided for it at the bottom of the seat. The pop-up buttons on the footrest must be fixed in the corresponding holes on the seat.

**9.Step 9: Attach the seat – See figure 11:** Align the seat tube with the hole in the seat base. The tube pop-up button must match the groove in the base hole designed for it. Push the seat down carefully. When you hear a click sound, the seat is monitored in place.

**10.Step 10: Attach the canopy – See figure 12:** Press button F on the side of the seat's backrest to insert the plastic canopy holders. You should hear a clicking sound when the canopy locks into place. Open the canopy.

## PRODUCT FUNCTIONS

**1.Backrest (figure f1)** – The backrest can be adjusted to several positions using the button at the bottom of the seat (G in figure f1). Press it and at the same time place the backrest in the desired position. Release the button to lock the seat.

**2.Seat (figure f2)** - To rotate the seat so that the child is facing or is with its back to the parents, press the button at the base of the seat (figure H f2), remove the seat and turn it as desired. Then fix it again with the screw.

## CLEANING AND MAINTENANCE OF THE PRODUCT

### 1. Cleaning:

- Clean with soft dry cloth. Do not use aggressive cleaning detergents - alcohol or bleach – based ones, or such, containing abrasive particles.
- Do not spray water or other liquids directly on the tricycle during play or cleaning. This way you will avoid the risk of damage of the tricycle due to rush on the metal parts and disturbance in the stability of the connections.
- Clean the tires regularly from sand or dust.
- Keep the tricycle clean.

### 2. Maintenance and storage:

A. Before each use of the tricycle, check carefully the working order of all parts and connections:

- The screws must be tightened well;
- The wheels and handlebar must be strong and fixed stably;
- The wheels must move freely.

B. You must not use the tricycle if you find that there are any loose, worn or damaged parts.

C. The long use of the product may lead to loosening of the screws and nuts. Please, make sure that all nuts and screws are tightened well, in order to protect the child from injury.

**D.Warning!** DO NOT OVERTIGHTEN, in order to avoid breaking of the parts.

E. Exposing the product to direct sunlight may lead to discoloration or fading of the color.

F. Store the tricycle at a cool and dry place, when you are not using it.

G. Store the product away from direct sunlight and sources of heat – open fire, heaters or cookers.

H. Check the product regularly before and after each use for malfunctions, cracks, broken or missing parts. Stop using it if you find any damage until it is removed. For this purpose, contact the person you bought the product from, or the importer!

## CE MARKING AND EO CONFORMITY

The product complies with the general and specific requirements of the following harmonised standards: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

Made for **BYOX**; **Manufacturer and Importer:** Moni Trade Ltd. ,

**Address:** Bulgaria, Sofia, Trebich quarter, 1 Dolo Str., Tel.: +359 2/ 936 07 90

**Web:** [www.byoxy.eu](http://www.byoxy.eu)

DE

## EMPFEHLUNGEN UND HINWEISE ZUR SICHEREN NUTZUNG

- **WICHTIG!** LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE FÜR ZUKÜNSTIGE FRAGEN AUF!
- DIE GEBRAUCHSANWEISUNG ENTHÄLT WICHTIGE INFORMATION ÜBER DEN ZUSAMMENBAU, DIE ORDENTLICHE NUTZUNG UND DIE INSTANDHALTUNG DES PRODUKTES.
- **ACHTUNG!** DIE ABBILDUNGEN UND FIGUREN IN DIESER ANWEISUNG DIENEN NUR ZUR VERANSCHAULICHUNG DES PRODUKTES, DAS VON IHNEN ERWORBENE PRODUKT KANN DAVON ABWEICHEN.

1. Dieses Dreirad ist für Kinder im Alter von 1 bis 5 Jahren konzipiert.

2. Maximale Belastung des Produktes - Kind + Inhalt des Spielzeugkorbes darf 25 Kg nicht überschreiten.

3. Eine Überlastung der Konstruktion kann zur Verletzungen des Kindes führen.

4. Das Dreirad ist nicht für die Nutzung von mehr wie einem Kind gleichzeitig vorgesehen.

**5.ACHTUNG!** Nutzung nur unter der unmittelbaren Überwachung einer erwachsenen Person!

6. Das Kind niemals unbeaufsichtigt mit dem Dreirad spielen lassen!

**7.Achtung!** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen

8. Bei Nutzung von Kindern im Alter unter drei Jahren ist der Sicherheitsgurt obligatorisch. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsgurt richtig sitzt!

9. Der Zusammenbau des Produktes ist von einem Erwachsenen durchzuführen.

10. Das Produkt nicht im Beisein von Kleinkindern auspacken und zusammenbauen.

**11. Achtung!** Es sind Kleinteile vorhanden. Gefahr des Verschluckens oder der Erstickung!

12. Das Verpackungsmaterial stellt kein Spielzeug dar und ist nicht Teil des Dreirades. Es wird vor der Nutzung entfernt! Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial an einem dafür vorgesehenen Platz.

13. Kinder dürfen nicht mit der Produktverpackung spielen.

**14. ACHTUNG!** Am Spielzeug dürfen keine Gegenstände oder sonstiges Zubehör und Bänder befestigt werden, die nicht zum Produkt gehören! Gefahren des Aufhängens, Lösens und Störens des Gleichgewichts. Verletzungsgefahr!

15. Der ordentliche Zusammenbau des Dreirades laut Gebrauchsanweisung ist äußerst wichtig, um die Sicherheit Ihres Kindes zu gewährleisten!

16. Benutzen Sie das Dreirad nur zweckgemäß!

17. Hängen Sie keine Gepäckstücke am Griff für elterliche Kontrolle auf. Das kann zu Gleichgewichtsstörungen am Produkt führen, sowie zum Kippen und zu einer Verletzung des Kindes!

18. Um eine gefahrlose Nutzung zu gewährleisten und vor Schäden zu schützen, dürfen Sie keine Veränderungen, Ergänzungen oder Änderungen an der Konstruktion des Dreirads vornehmen. Wenden Sie sich bei Notwendigkeit an das Handelsobjekt, in welchem Sie das Produkt erworben haben oder an ein autorisiertes Service-Center für Beratung oder Reparatur.

**19. ACHTUNG! DER GRIFF FÜR ELTERLICHE KONTROLLE AM DREIRAD DARF NUR VON EINER ERWACHSENE PERSON BEDIENT WERDEN. Dieser Griff wird nur zur Richtungsangabe benutzt, und nicht zum HEBEN DES DREIRADES ODER ZUM PASSIEREN VON TREPPEN ODER BORDSTEINEN! Die GEWÄHRLEISTUNG ERLISCHT, WENN DER GRIFF DURCH VERSCHULDEN DES ANWENDERS GEBROCHEN WIRD.**

20. Erlauben Sie es nicht, dass die Kinder das Spielzeug schieben oder ziehen!

21. Der Griff für elterliche Kontrolle darf nicht entfernt werden, falls Sie nicht davon überzeugt sind, dass Ihr Kind das Dreirad selbstständig fahren kann!

22. Fern von unmittelbaren Wärmequellen halten – offenes Feuer, Heiz- oder Küchengeräte!

23. Benutzen Sie das Produkt nur auf ebenen und sicheren Flächen!

24. Die Nutzung in folgenden Bereichen ist untersagt:

- auf geneigten Flächen;
- in der Nähe von Treppen und Schwimmbecken;
- hinter haltenden Fahrzeugen, auf und in der Nähe von aktiven Straßen und Verkehrswegen; in der Nähe von Flüssen, Hügeln, Ausbuchtungen, Rolltreppen und anderen gefährlichen Orten.
- im schlammigen und sumpfigen Gelände.

25. Die Nutzung nur während der hellen Tageszeit ist obligatorisch.

**26. ACHTUNG!** Hände, Füße und andere Körperteile des Kindes fern von den Rädern oder weiteren beweglichen Teilen des Dreirads halten. Andernfalls kann es zu einer Verletzung des Kindes kommen.

27. Eine selbstständige Nutzung des Dreirades seitens eines Kindes erfordert spezielle Fähigkeiten! Vor der selbstständigen Nutzung haben Sie sich zu vergewissern, dass Sie dem Kind bereits erklärt haben – und es verstanden hat - wie es auf die Lauffläche zu treten hat, wie die Pedale gedreht werden, wie es auf- und abzusteigen hat. Sollte das Kind diese Schritte nicht selbstständig bewältigen können, bedienen Sie sich der elterlichen Kontrolle.

28. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht auf dem Sitz aufrecht steht.

29. Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht barfuß fährt!

**30. ACHTUNG!** Während der Fahrt darf das Kind seine Füße nicht seitlich vom Dreirad hängen lassen.

31. Der Griff für elterliche Kontrolle, die Sonnenblende, die weiche Polsterung des Sitzes mit den Gurten und der Sicherung sind für eine Nutzung geeignet, wenn das Kind das Dreirad nicht selbstständig fahren kann. Sollte Ihr Kind selbstständig fahren, können Sie diese Zusatzausrüstung abbauen.

32. Das Spielzeug ist nicht für Laufen oder Rutschen geeignet.

33. Bei der Nutzung des Produktes achten Sie auf die Mitmenschen und die Haustiere in Ihrer Umgebung.

34. Vermeiden Sie einen Zusammenstoß mit anderen Objekten!

35. Bringen Sie Ihrem Kind bei, das Dreirad stets in Richtung geradeaus zu fahren, in der entsprechenden Verkehrsrichtung, ohne während der Fortbewegung nach hinten zu schauen.

36. Das Kind darf nicht von Bordsteinen oder sonstigen hohen Teilen fahren oder gegen diese aufprallen.

37. Benutzen Sie das Dreirad bei Regen nicht im Freien.

38. Die Nutzung des Dreirades bei Regen und bei feuchtem Wetter kann zu Beschädigungen oder Roststellen am Dreirad führen. Bewahren Sie das Produkt fern von Wasser auf.

39. Verwenden Sie keine Ersatzteile, die nicht die Originalteile des Herstellers oder Importeurs sind.

40. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass alle Verriegelungsvorrichtungen vor der Verwendung des Dreirads, aktiviert sind.

## ELEMENTE DES DREIRADS

Bevor Sie mit dem Zusammenbau des Dreirads beginnen, holen Sie die Teile aus der Verpackung heraus, und überprüfen Sie, ob alle der folgenden Komponenten verfügbar sind. Bewahren Sie die Verpackung bis zur vollständigen Montage auf.

### SIEHE ABBILDUNGEN A UND B:

1. Vordere Gabel- 1 St.; 2. Vorderreifen – 1 St., 3. Hinterreifen – 2 St.; 4. Korb hinten - 1 St.; 5. Korb vorne – 1 St., 6. Fußablage für kleinere Kinder – 1 Set; 7. Fußablage für größere Kinder- 1 Set; 8. Vorderer Kotflügel – 1 St., 9. Pedale mit Halterungen - 1 Set; 10. Bremsen -2 St. 11. Sitz - 1 St.; 12. Sonnenblende – 1 St.; 13. Rahmen - 1 St.;

## MONTAGESCHRITTE

**1.Schritt 1: Montage des Vorderreifens – siehe Abbildungen 1, 2 und 3:** Platzieren Sie je eine Kunststoff-Halterung für das Pedal auf der linken und rechten Seite des Vorderreifens, wie in Abbildung 1 gezeigt. Montieren Sie die vordere Gabel an die Halterungen des Vorderreifens. Die Pop-Up-Knöpfe an den Halterungen des Vorderreifens müssen in die dafür vorgesehenen Öffnungen der Gabel passen. Montieren Sie die Pedale auf beiden Seiten des Vorderrads (siehe Abbildung 3). Vorsichtig drücken bis sie fixiert sind. Sie hören ein Klick Geräusch. Das Dreirad verfügt über eine Freilauffunktion des Rads: Drücken Sie den Knopf an den Halterungen und ziehen Sie die Pedale leicht zu sich hin. Drehen Sie die Pedale und sie sollten das Vorderrad nicht bewegen.

**2.Schritt 2: Montage der Fußablage – siehe Abbildung 4:** Befestigen Sie die Fußablage an der Halterung am Rahmen des Dreirads, unter dem Sitz. Drücken Sie den Pop-Up-Knopf an der Halterung und schieben Sie den Ständer entlang der Halterung, bis den Pop-Up-Knopf in die entsprechende Öffnung einrastet.

**3.Schritt 3: Montage der Hinterräder - siehe Abbildung 5:** Platzieren Sie die Bremsen auf der Rückseite des Rahmens. Achten Sie bei der Platzierung der Bremsen. Sie müssen die rechte Bremse richtig von der linken unterscheiden. Nehmen Sie 1 Hinterrad mit daran befestigter Hinterachse. Die Achse durch die hintere Bremsbohrung schieben und mit einer Schraube befestigen. Ebenso den anderen Hinterreifen einbauen.

**4.Schritt 4: Montage der vorderen Gabel an den Rahmen – siehe Abbildung 6:** Führen Sie die vordere Gabel durch die Öffnung am vorderen Kotflügel. Vorsichtig den Kotflügel nach unten drücken, bis er an der Gabel fixiert ist. Führen Sie die Spitze der Gabel durch den Rahmen des Dreirads. Drücken Sie den Knopf an der Gabel, damit er durch das die Öffnung des Rahmens gelangt. Der rote Knopf an der Vorderseite des Rahmens sollte zur Vorderradgabel zeigen.

**5.Schritt 5: Montage des Lenkrads - siehe Abbildung 7:** Befestigen Sie den vorderen Korb am vorderen Rahmen des Dreirads. Platzieren Sie das Lenkrad oben auf der Gabel an der Vorderseite des Rahmens und drücken Sie es vorsichtig nach unten, bis das Lenkrad einrastet. Sie hören ein Klick Geräusch. Drehen Sie das Lenkrad von links nach rechts, wenn sich der Vorderreifen bewegt, bedeutet dies, dass es erfolgreich fixiert ist.

**6.Schritt 6: Montage des Griffes für Kindersicherung – siehe Abbildung 8:** Platzieren Sie den Griff für die Kindersicherung am unteren Rohr des hinteren Teils des Rahmens. Drücken Sie vorsichtig nach unten, bis der Pop-Up-Knopf am unteren Rohr in die dafür vorgesehene Öffnung im Griff einrastet. Heben Sie die untere rote Klemme (B) an, um den Griff zu fixieren. Öffnen Sie die obere rote Klemme (C) und heben Sie das obere Rohr am Griff in die gewünschte Position. Schließen Sie die Klemme, um zu sichern.

**7.Schritt 7: Montage der Sicherheitsplatte – siehe Abbildung 9:** Befestigen Sie die beiden Teile der Sicherheitsplatte an den dafür vorgesehenen Halterungen an der Seite des Sitzes. Legen Sie das Sitzband aus Stoff zwischen die beiden Teile und verbinden Sie sie wie in Abbildung 9 gezeigt. Der rote Knopf an der einen Schiene der Sicherheitsplatte muss in der entsprechenden Öffnung an der anderen Schiene befestigt werden.

**8.Schritt 8: Montage der Fußablage für kleinere Kinder – siehe Abbildung 10:** Stecken Sie den oberen Teil der Ablage in die dafür vorgesehene Öffnung an der Unterseite des Sitzes. Die Pop-Up-Knöpfe der Fußablage müssen in die entsprechenden Öffnungen am Sitz fixiert sein.

**9.Schritt 9: Montage des Sitzes - siehe Abbildung 11:** Richten Sie das Sitzrohr mit der Öffnung in der Basis des Sitzes aus. Der Pop-Up-Knopf am Rohr muss mit der dafür vorgesehenen Nut in der Bodenbohrung übereinstimmen. Drücken Sie den Sitz vorsichtig nach unten. Wenn ein Klicken zu hören ist, ist der Sitz in der dafür vorgesehenen Position montiert.

**10.Schritt 10: Montage des Sonnenblende - siehe Abbildung 12:** Drücken Sie die Taste F an der Seite der Sitzlehne, um die Kunststoffhalterungen der Sonnenblende einzusetzen. Sie sollten ein Klickgeräusch hören, das anzeigen, dass die Sonnenblende befestigt ist. Falten Sie die Sonnenblende auseinander.

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

**1. Rückenlehne – Abbildung f1** –Die Rückenlehne kann über den Knopf an der Unterseite des Sitzes (G in Abbildung f1) in mehrere Positionen eingestellt werden. Drücken Sie die Taste und stellen Sie gleichzeitig die Rückenlehne in die gewünschte Position. Lassen Sie den Knopf los, um den Sitz zu verriegeln.

**2. Sitz – Abbildung f2** – Um den Sitz so zu drehen, dass das Kind den Eltern zugewandt ist oder mit dem Rücken zu ihnen steht, drücken Sie den Knopf an der Basis des Sitzes (Abbildung H f2), nehmen den Sitz ab und drehen ihn wie gewünscht. Nach dem Abschrauben befestigen Sie ihn wieder mit der Schraube.

## INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

### 1. Reinigung:

- Mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel – mit Inhalt an Alkohol, Bleichmittel oder Schleifpartikel.
- Reinigen Sie regelmäßig die Räder von Staub oder Sandpartikel.
- Befeuchten Sie das Dreirad während des Spielens oder Reinigens nicht mit viel Wasser oder anderen Flüssigkeiten. So vermeiden Sie die Gefahr der Beschädigung aufgrund des Auftretens von Rost auf der Metalloberflächen und Stabilitätsstörungen der Verbindungselemente.
- Halten Sie das Dreirad in einem sauberen Zustand.

### 2. Instandhaltung und Lagerung:

A.Vor jedem Gebrauch des Dreirads, sorgfältig die Funktionalität aller Teile und Verbindungselemente prüfen;

- die Schrauben müssen gut fixiert sein;
- die Räder und der Lenker müssen unbeschädigt und stabil befestigt sein;
- die Räder müssen frei beweglich sein;
- bei lösen, abgenutzten oder beschädigten Elementen darf das Dreirad nicht benutzt werden;
- die Langzeitnutzung des Dreirads kann zur Lösung von Schrauben und Müttern führen.

B.Prüfen Sie, ob sämtliche Schrauben und Mütter gut befestigt sind, um Ihr Kind vor Verletzungen zu schützen. Befestigen Sie bei Notwendigkeit erneut alle lösen Schrauben und Mütter.

**C.Achtung!** NICHT ZU FEST ANZIEHEN, damit es nicht zu einem Bruch von Elementen kommt.

D.Bei direkter Sonneneinstrahlung können Verfärbungen oder ein Verbleichen auftreten.

E.Lagern Sie das Dreirad an einem kühlen, trockenen Ort, wenn es nicht benutzt wird.

F.Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fern – offenes Feuer, Heiz- oder Kochgeräte.

G.Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig vor oder nach jedem Gebrauch auf Fehlfunktionen, Risse, gebrochene oder fehlende Teile. Stellen Sie die Nutzung des Dreirades ein, falls Sie Beschädigungen jeglicher Art feststellen, bis der Schaden behoben wird. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder an den Importeur der Ware!

## CE-KENNZEICHNUNG UND EG-KONFORMITÄT

Das Produkt erfüllt die allgemeinen und spezifischen Anforderungen der folgenden harmonisierten Normen: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

### HERGESTELLT FÜR BYOX

**Hersteller und Importeur:** Moni Trade GmbH

**Anschrift:** Bulgarien, Sofia, Wohnviertel Trebich, Dolo Str.1

**Tel.:** 00 359 2/ 936 07 90; **web:** www.biox.eu

## RO

### RECOMANDĂRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU O UTILIZARE ÎN SIGURANȚĂ

- IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.
- INSTRUCȚIUNEA DE UTILIZARE CONȚINE INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA ASAMBLAREA, UTILIZAREA ȘI ÎNTREȚINEREA CORESPUNZĂTOARE A PRODUSELOR.
- ATENȚIE!** SCHEMELE ȘI FIGURILE DIN ACEASTĂ INSTRUCȚIUNE SUNT NUMAI ILUSTRATIVE ȘI INDICATIVE ȘI PRODUSUL, PE CARE AȚI ACHIZIȚIONAT POATE DIFERĂ DE ACESTEA.

- 1.Aceasta tricicleta este destinata pentru utilizare de catre copii cu varsta cuprinsa intre 1 an si 5 ani.
- 2.Încărcarea maximă a produsului - copil + bagaje în coșul de jucării - trebuie să fie de până la 25 kg.
- 3.Supraîncărcarea structurii poate cauza rănirea copilului.
- 4.Tricicleta nu este destinată pentru a fi utilizată mai mult de un copil în același timp.
- 5.**ATENȚIE!** A se folosi sub directă supraveghere a unei persoane adulte.
- 6.Nu lăsați niciodată copilul singur în tricicletă!
- 7.**Atenție!** Trebuie folosit echipament personal de protecție în timpul utilizării. Nu utilizați pe carosabil, unde circulă vehicule.
- 8.Centura de siguranță trebuie utilizată obligatoriu de către copiii cu vârstă sub 3 ani. Asigurați-vă că centura de siguranță este pusă corect!
- 9.Necesită asamblare de către un adult.
- 10.Nu despachetați sau asamblați produsul în prezența copiilor mici.
- 11.**Atenție!** Prezența pieselor mici. Pericol de încercare și sufocare!
- 12.Ambalajele nu sunt jucării și nu fac parte din tricicleta. Eliminați înainte de utilizare! Aruncați ambalajul la locul potrivit.
- 13.Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul produsului.
- 14.**ATENȚIE!** Nu plasați și nu legați obiecte pe jucărie sau alte accesorii și centuri care nu sunt incluse în produs! Pericole de agățare, slăbire și tulburare a balanței. Pericol de accidentare!
- 15.Asamblarea corectă a tricicletei, respectând manualul cu atenție, este extrem de importantă pentru a vă asigura siguranța copilului!
- 16.Folosiți tricicleta numai în scopul propus!
- 17.Nu puneti bagaje pe mânerului de control parental. Acest lucru poate duce la perturbarea echilibrului produsului, răsturnarea și rănirea copilului dvs!
- 18.Pentru a vă asigura o utilizare sigură și pentru a preveni deteriorarea, nu efectuați schimbări, completări sau modificări ale designului tricicletei. Dacă este necesar, consultați magazinul unde ați achiziționat produsul sau un magazin de service sau de reparații autorizat.
- 19.**ATENȚIE!** MÂNERUL PENTRU CONTROL PARENTAL AL TRICICLETEI TREBUIE CONDUS NUMAI DE UN ADULT. FOLOSIȚI-O NUMAI PENTRU A DIRECȚIONA DIRECȚIA DE DEPLASARE ȘI NU

PENTRU A RIDICA TRICICLETA SAU PENTRU A COBORI SI URCA PE SCARI SAU PE BORDURI! GARANTIA VA FI ANULATA DACA MANERUL SE RUPE DIN VINA UTILIZATORULUI!

20.Nu lăsați copiii să tragă sau să împingă jucăria!

21.Mânerul pentru control parental nu ar trebui să fie înlăturat decât dacă sunteți pe deplin convins că copilul poate conduce tricicleta fără ajutor!

22.A se păstra departe de surse directe de căldură - foc deschis, aparate de încălzire sau de gătit!

23.Utilizați numai pe un teren plat și locuri de joacă sigure!

24.Este interzisă utilizarea în următoarele zone:

- pe suprafețe înclinate;
- lângă scări și piscine;
- în spatele autovehiculelor oprite, pe sau în apropierea unor drumuri sau străzi cu trafic;
- lângă râuri, dealuri, bulgări, scări rulante și alte locuri periculoase.
- pe teren noroios sau mlastinos.

25.Obligatoriu de utilizat numai în timpul zilei.

**26.ATENȚIE!** Mâinile, picioarele sau alte părți ale corpului copilului să fie departe de roți sau de alte părți în mișcare. În caz contrar, aceasta poate duce la rănirea copilului.

27.Utilizarea independentă a tricicletei de către copil necesită abilități speciale! Înainte să înceapă să conducă triciclu singur, asigurați-vă că i-ați explicat și el a înțeles cum să se urce pe tricicleta, cum să rotească pedalele, cu să se urce și coboară. Dacă copilul nu poate face singur aceste lucruri, controlați prin control parental.

28.Nu-i permite să stea în picioare pe scaun.

29.Nu permiteți copilului să conducă descălat!

**30.ATENȚIE!** Copilul nu trebuie să-și atârne picioarele pe marginea tricicleta în timp ce conduce.

31.Mânerul de control parental, parasolarul, centurile de siguranță și fuselajul sunt adecvate pentru utilizare atunci când copiii nu pot călători independent tricicleta. Când copilul poate conduce singur tricicleta, puteți dezmembra aceste accesorii.

32.Jucăria nu este potrivită pentru alergare sau patinaj.

33.Aveți grijă de oamenii și de animalele din jurul dvs. În timp ce utilizați produsul.

34.Evitați coliziunile la alte obiecte!

35.Trebuie să-l învățați copilul întotdeauna să călărească tricicleta înainte numai în direcția mișcării fără a se întoarce în timp ce se mișcă.

36.Pentru a evita rânirea, copiii, atât cei care utilizează tricicleta cat si cei care sunt in jurul ei, nu trebuie sa atingă rotile in mișcare cu mana sau sa introducă obiecte in acestea

37.Nu folosiți tricicleta pe vreme ploioasă!

38.Utilizarea tricicletei în condiții de ploaie / umede poate cauza deteriorarea sau rugina produsului. Țineți produsul departe de apă.

39. Nu utilizati piese de schimb si accesorii altele decat cele originale furnizate de producator sau importator.

40. Asigurati-vă ca toate dispozitivele de blocare sunt activate înainte de a utiliza tricicleta.

## COMPONENTELE TRICICLETEI

Inainte de a incepe asamblarea tricicletei, scoateti piesele din ambalaj si verificati daca sunt disponibile toate componentele descrise mai jos. Pastrati ambalajul pana la finalizarea completa a ansamblarii. **VEZI FIGURILE A si B:**

1. Furca fata – 1 buc.; 2. Roata fata – 1 buc.; 3. Roti spate – 2 buc.; 4. Cos spate – 1 buc.; 5. Cos frontal – 1 buc.; 6. Suport pentru picioare pentru copii mai mici – 1 set; 7. Suport pentru picioare pentru copii mai mari – 1 set; 8. Aripa fata – 1 buc.; 9. Pedale cu dispozitiv de sustinere – 1 set; 10. Frane – 2 buc. 11. Sezut – 1 buc.; 12. Copertina – 1 buc.; 13. Cadru – 1 buc.; 14. Panou de siguranta – 2 parti; 15. Ghidon – 1 buc.; 16. Maner pentru control parental – 1 buc.

## PAȘII DE ASAMBLARE

**1.Pasul 1: Montarea rotii din fata – Vezi figurile 1, 2 si 3:** Montati pe partea stanga si dreapta a rotii din fata cate un dispozitiv de sustinere din plastic pentru pedala, asa cum este aratat in figura 1. Montati furca fata de dispozitivele de sustinere ale rotii din fata. Butoanele cu pin de pe dispozitivele de sustinere aflate pe roata din fata trebuie sa intre in orificiile destinate pentru acestea ale furcii. Montati pedalele pe ambele parti ale rotii din fata (vezi figura 3). Apasati usor pana cand se vor fixa. Veti auzi un sunet clic.

Tricicleta are functie pentru rotire libera a rotii: apasati butonul aflat pe dispozitivele de sustinere si trageți usor pedalele spre dvs. Rotiti pedalele si acestea nu ar trebui sa actioneze roata din fata.

**2.Pasul 2: Montarea suportului pentru picioare – Vezi figura 4:** Atasati suportul pentru picioare de dispozitivul de sustinere situat pe cadrul tricicletei sub sezut. Apasati butonul cu pin de pe dispozitivul de sustinere si glisați suportul de-a lungul dispozitivului de sustinere pana cand butonul cu pin se va fixa in orificiul respectiv.

**3.Pasul 3: Montarea rotilor din spate – Vezi figura 5:** Amplasati franele pe partea din spate a cadrului. Acordati atentie la montarea franelor. Trebuie sa distingeți in mod corect frana dreapta de cea stanga. Luati 1 roata spate cu axa spate montata pe ea. Treceti axa prin orificiul franei din spate si fixati prin intermediul unui surub. Instalati in acelasi mod si cealalta roata spate.

**4.Pasul 4: Montarea furcii fata pe cadru – Vezi figura 6:** Treceti furca fata prin orificiul aflat pe aripa fata. Apasati usor aripa in jos pana cand se va fixa de furca. Treceti varful furcii prin cadrul tricicletei. Apasati butonul de pe furca pentru a trece prin orificiul cadrului. Butonul rosu din partea de fata a cadrului trebuie sa fie orientat catre furca fata.

**5.Pasul 5: Montarea ghidonului – Vezi figura 7:** Atasati cosul din fata la cadrul frontal al triciclei. Puneti ghidonul deasupra furcii in partea din fata a cadrului si apasati usor in jos, pana cand ghidonul se va fixa in pozitie. Veti auzi un sunet clic. Rotiti ghidonul la stanga si la dreapta, iar daca acesta misca roata din fata inseamna ca este fixat bine si corect.

**6.Pasul 6: Montarea manerului pentru control parental – Vezi figura 8:** Montati manerul pentru control parental pe tubul inferior al partii din spate a cadrului. Apasati usor in jos pana cand butonul cu pin de pe tubul inferior se va fixa in orificiul destinat pentru acesta al manerului. Ridicati clema rosie inferioara (B) in sus, pentru a se fixa manerul. Deschideti clema rosie superioara (C) si ridicati tubul superior al manerului pana in pozitia dorita. Inchideti clema pentru a fixa.

**7.Pasul 7: Montarea panoului de siguranta – Vezi figura 9:** Fixati cele doua componente ale panoului de siguranta pe suporturile laterale ale sezutului, destinate pentru acestea. Aplicati banda de textil pe sezut intre cele doua componente si uniti-le, asa cum este aratat in figura 9. Butonul rosu la una dintre sinele panoului trebuie sa fie fixat in orificiul respectiv al cealeilalte sine.

**8.Pasul 8: Montarea suporturilor pentru picioarele copiilor mai mici – Vezi figura 10:** Introduceti partea superioara a suportului in orificiul prevazut pentru acesta in partea de jos a sezutului. Butoanele cu pin aflate pe suport trebuie sa fie fixate in orificiile respective al sezutului.

**9.Pasul 9: Montarea sezutului – Vezi figura 11:** Aliniati tubul sezutului cu orificiul aflat la baza sezutului. Butonul cu pin al tubului trebuie sa se potriveasca cu canelura din orificiul bazei destinat pentru acesta. Apasati usor sezutul in jos. Atunci cand se va auzi un sunet clic, sezutul este montat pe loc.

**10.Pasul 10: Montarea copertinei – Vezi figura 12:** Apasati butonul F aflat pe partea laterală a spatarului sezutului, pentru a introduce suporturile din plastic ale copertinei. Trebuie sa auziti un sunet clic, atunci cand copertina se va fixa. Depliati copertina.

## FUNCTIILE PRODUSULUI

**1. Spătarul (Figura f1)** - Spătarul poate fi reglat în mai multe poziții prin intermediul butonului din partea inferioară a scaunului (G în figura f1). Apăsați-l și, simultan, asezați spătarul în poziția dorită. Eliberați butonul pentru a bloca scaunul.

**2. Scaun (Figura f2)** - Pentru a roti scaunul astfel încât copilul să fie cu fața sau cu spatele la părinti, apăsați butonul de la baza scaunului (figura H f2), scoateți scaunul și rotiți-l după cum doriti. După ce îl deșurubăti, fixați-l din nou cu surubul.

## ÎNTREȚINERE SI MENTENANȚA

### 1. Curătare:

- Curătați cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați detergenți agresivi - detergenți alcoolici, înlăbitori sau abrazivi.
- Nu udați triciclu cu multă apă sau alte lichide în timpul jocului sau în timpul curățării. Acest lucru va preveni riscul de deteriorare a triciclei, în consecință aspectul ruginii pe piesele metalice și deteriorarea stabilității conexiunilor.
- Curătați periodic anvelopele de nisip sau praf.
- Păstrați tricicleta curată.

### 2. Mentreantă și transport:

A. Înainte de fiecare utilizare, verificați daca toate componentele triciclei sunt bine fixate:

- Suruburile trebuie să fie strânse bine;
- Roțile și ghidonul sunt ferme și bine fixate;
- Roțile trebuie să se miște liber;
- Nu trebuie să folosiți tricicleta dacă constatați, că are piese slăbite, uzate sau deteriorate;

B.Utilizarea pe termen lung a produsului poate duce la slăbirea suruburilor sau a piulițelor.

C.Asigurați-vă că toate piulițele și suruburile sunt bine strânse pentru a proteja copilul de rănire. Dacă este necesar, strângeți piulițele și suruburile slăbite.

**D.Atenție!** Cu toate ca suruburile trebuie să fie bine strânse, asigurați-vă ca NU LE STRÂNGEȚI PREA TARE!

E.Expunerea produsului la lumina directă a soarelui poate provoca decolorare sau deteriorarea culorii.

F.Păstrați tricicleta într-un loc răcoros și uscat când nu o utilizați.

G.Păstrați produsul departe de lumina directă a soarelui și de surse de căldură - foc deschis, aparate de încălzire sau de gătit.

H.Verificați periodic produsul înainte sau după fiecare utilizare pentru defectuni, fisuri, părți rupte sau lipsă. Întrerupeți utilizarea, dacă observați o deteriorare a îndepărtării sale. În acest scop, contactați magazinul de unde ați achiziționat produsul sau importatorul!

## MARCAJ CE SI CONFORMITATE UE

Produsul îndeplinește cerințele generale și specifice ale următoarelor standarde armonizate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**Fabricat pentru BYOX; Producător și Importator:** Moni Trade LTD

**Adresă:** Bulgaria, orașul Sofia, cart. Trebich, Dolo 1 str.

**Tel.:** 00 359 2 / 936 07 90 ; [www.byox.eu](http://www.byox.eu)

## ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟ ΕΛΕΓΧΟ.
- ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗΝ ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΙ ΕΙΚΟΝΕΣ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΕΙΝΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ.

1. Αυτό το τρίκυκλο προορίζεται για χρήση από παιδιά ηλικίας από 1 έτους έως 5 ετών.
- 2.Η μέγιστη φόρτωση του προϊόντος /παιδί και αποσκευές στο καλάθι παιχνιδιών/ πρέπει να είναι έως 25 κιλά.
- 3.Η υπερφόρτωση της κατασκευής μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού.
- 4.Το τρίκυκλο ποδήλατο δεν προορίζεται για μεταφορά περισσοτέρων από ένα παιδί ταυτόχρονα.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ.** Να χρησιμοποιείται υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκου.
- 6.Ποτέ μην αφήνετε το παιδί μόνο του στο τρίκυκλο ποδήλατο.
- 7.Προσοχή.** Κατά την διάρκεια της χρήσης πρέπει να χρησιμοποιούνται ατομικά μέσα προστασίας. Να μην χρησιμοποιείται στη λωρίδα κυκλοφορίας οχημάτων.
- 8.Η ζώνη ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά από παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών. Βεβαιωθείτε, ότι η ζώνη ασφαλείας τοποθετήθηκε σωστά.
- 9.Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικο άτομο.
- 10.Μην αποσυσκευάζετε και μη συναρμολογείτε το προϊόν με την παρουσία μικρών παιδιών.
- 11.Προσοχή.** Υπάρχουν μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πνιγμού και ασφυξίας.
- 12.Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδι και δεν αποτελούν μέρος του τρίκυκλου ποδήλατου. Αφαιρέστε πριν την χρήση. Απορρίψτε τις συσκευασίες σε κατάλληλο μέρος προς τον σκοπό αυτό.
- 13.Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις συσκευασίες του προϊόντος.
- 14.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Μην τοποθετείτε και μη δένετε στο παιχνίδι αντικείμενα ή άλλα εξαρτήματα και κορδόνια, τα οποία δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος από κρέμασμα, τύλιγμα και παραβίαση της ισορροπίας. Κίνδυνος τραυματισμού.
- 15.Η σωστή συναρμολόγηση του τρίκυκλου ποδήλατου, ακολουθώντας προσεκτικά το εγχειρίδιο, είναι εξαιρετικά σημαντική για να εγγυηθεί η ασφάλεια του παιδιού σας.
- 16.Χρησιμοποιήστε το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του.
- 17.Μην κρεμάτε αποσκευές στο χερούλι καθοδήγησης. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε παραβίαση της ισορροπίας του προϊόντος, ανατροπή ή τραυματισμό του παιδιού σας.
- 18.Με σκοπό την ασφαλή χρήση και την αποφυγή βλαβών του προϊόντος, μην κάνετε καμία αλλαγή, προσθήκη ή τροποποίηση της κατασκευής του τρίκυκλου ποδήλατου. Σε περίπτωση που κριθεί απαραίτητο απευθυνθείτε στο εμπορικό κατάστημα, από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για την παροχή συμβουλών ή επισκευή.
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ.** ΤΟ ΧΕΡΟΥΛΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗΣ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΟ ΑΤΟΜΟ.ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΟΔΗΓΕΙΤΕ ΣΤΗΝ ΑΝΑΛΟΓΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗ ΤΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΟΧΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΗΚΩΝΕΤΕ ΤΟ ΤΡΙΚΥΚΛΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ, ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΙΝΕΤΕ ή ΝΑ ΑΝΕΒΑΙΝΕΤΕ ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ Η ΚΡΑΣΠΕΔΑ. Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΑΚΑΛΕΙΤΑΙ, ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Η ΛΑΒΗ ΣΠΑΣΕΙ ΜΕ ΥΠΑΙΤΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ!
- 20.Μην αφήνετε τα παιδιά να τραβάνε ή να σπρώχνουν το παιχνίδι.
- 21.Το χερούλι καθοδήγησης δεν πρέπει να αφαιρείται, εάν δεν βεβαιωθήκατε εντελώς, ότι το παιδί μπορεί μόνο του να χειρίζεται το τρίκυκλο ποδήλατο και να το οδηγεί χωρίς την βοήθεια άλλου προσώπου.
- 22.Κρατήστε μακριά από άμεσες πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα ή συσκευές μαγειρικής.
- 23.Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο σε επίπεδες επιφάνειες και ακίνδυνα σημεία.
- 24.Απαγορεύεται η χρήση στις ακόλουθες περιοχές:
  - σε επικλινείς επιφάνειες,
  - κοντά σε σκαλοπάτια και πισίνες,
  - πίσω από σταθμευμένα αυτοκίνητα, σε δρόμους και οδούς ή κοντά σε δρόμους και οδούς με έντονη κυκλοφορία, κοντά σε ποτάμια, λόφους, υψώματα, κυλιόμενες σκάλες και άλλα επικίνδυνα σημεία.
  - Σε λασπώδη και βαλτωμένα εδάφη.
- 25.Να χρησιμοποιείται υποχρεωτικά μόνο κατά την διάρκεια της ημέρας.
- 26.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Τα χέρια, τα πόδια ή άλλα μέρη τους σώματος του παιδιού πρέπει να είναι μακριά από τις ρόδες ή άλλα κινούμενα μέρη. Στην αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός του παιδιού.
- 27.Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου από το παιδί ανεξάρτητα απαιτεί ειδικές δεξιότητες. Πριν αρχίσει να οδηγεί το τρίκυκλο ποδήλατο βεβαιωθείτε, ότι του εξηγήσατε και το παιδί κατάλαβε πως να πατάει στο υποπόδιο, πως να περιστρέψει τα πετάλια, πως να ανεβαίνει και να κατεβαίνει. Σε περίπτωση που το παιδί δεν μπορεί να κάνει ανεξάρτητα όλα όσα προαναφέρθηκαν, το ίδιο καθοδηγείται μέσω ελέγχου από γονέα.
- 28.Μην αφήνετε να σηκώνεται πάνω στο κάθισμα.

29. Μην αφήνετε το παιδί να οδηγεί ξυπόλητο.

**30.ΠΡΟΣΟΧΗ.** Το παιδί δεν πρέπει να αφήνει τα πόδια του να κρέμονται πλάγια του τρίκυκλου ποδήλατου κατά την διάρκεια της κίνησης.

31. Το χερούλι καθοδήγησης, το σκίαστρο, η μαλακή επένδυση του καθίσματος με τις ζώνες και το προστατευτικό είναι κατάλληλα να χρησιμοποιηθούν, όταν τα παιδιά δεν μπορούν να οδηγούν το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα. Όταν το παιδί μπορέσει να οδηγήσει το τρίκυκλο ποδήλατο ανεξάρτητα, μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε αυτές τις προσθήκες.

32. Το παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή για ολίσθηση.

33. Προσέχετε τους ανθρώπους και τα κατοικίδια γύρω σας κατά την διάρκεια της χρήσης του προϊόντος.

34. Αποφεύγετε συγκρούσεις με άλλα αντικείμενα.

35. Πρέπει να μάθετε το παιδί να οδηγεί πάντα το τρίκυκλο ποδήλατο μόνο ευθεία, στην κατεύθυνση της κίνησης, χωρίς να γυρίζει πίσω όσο κινείται.

36. Το παιδί δεν πρέπει να κάνει άλματα με το τρίκυκλο ποδήλατο από κράσπεδα ή άλλα υψηλότερα σημεία, καθώς επίσης δεν πρέπει να συγκρούεται με τα ίδια.

37. Μην αφήνετε το τρίκυκλο ποδήλατο έξω σε βροχερές ημέρες.

38. Η χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου σε βροχερές / υγρές καιρικές συνθήκες μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες ή σε σκουριά επί του προϊόντος. Κρατήστε το προϊόν μακριά από νερό.

39. Μη χρησιμοποιείτε ανταλλακτικά και εξαρτήματα άλλα από τα γνήσια που παρέχονται από τον κατασκευαστή ή τον εισαγωγέα.

40. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές ασφάλισης είναι ενεργοποιημένες πριν τη χρήση του τρικύκλου.

## ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΤΡΙΚΥΚΛΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

Πριν ξεκινήσετε τη συναρμολόγηση του τρικύκλου, αφαιρέστε τα μέρη από τη συσκευασία και ελέγχετε εάν υπάρχουν όλα που περιγράφονται παρακάτω. Διατηρήστε τη συσκευασία μέχρι να ολοκληρώσετε πλήρως τη συναρμολόγηση. **ΔΕΙΤΕ ΣΧΗΜΑΤΑ Α και Β:**

1. Μπροστινό πιρούνι - 1 τεμ.: 2. Μπροστινό ελαστικό - 1 τεμ.: 3. Πίσω ελαστικό - 2 τεμ.: 4. Πίσω καλάθι - 1 τεμ.: 5. Μπροστινό καλάθι - 1 τεμ.: 6. Υποπόδιο για μικρότερα παιδιά - 1 σετ: 7. Υποπόδιο για μεγαλύτερα παιδιά - 1 σετ: 8. Μπροστινό φτερό - 1 τεμ.: 9. Πετάλια με βάσεις - 1 σετ: 10. Φρένα - 2 τεμ. 11. Κάθισμα -1 τεμ.: 12. Σκίαστρο -1 τεμ.: 13. Σκελετός - 1 τεμ.: 14. Μπάρα ασφαλείας - 2 τεμ.: 15. Τιμόνι - 1 τεμ.: 16. Λαβή για γονικό έλεγχο - 1 τεμ.

## ΒΗΜΑΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

**1.Βήμα 1: Εγκατάσταση του μπροστινού ελαστικού - Δείτε σχήματα 1, 2 και 3:** Τοποθετήστε στην αριστερή και δεξιά πλευρά του μπροστινού ελαστικού από μία πλαστική βάση πεταλίου όπως φαίνεται στο σχήμα 1. Τοποθετήστε το μπροστινό πιρούνι στις βάσεις του μπροστινού ελαστικού. Τα αναδύομενα κουμπιά των βάσεων του μπροστινού ελαστικού πρέπει να μπουν στις καθορισμένες οπές για αυτές στο πιρούνι. Τοποθετήστε τα πετάλια και στις δύο πλευρές του μπροστινού τροχού (βλ. σχήμα 3). Πιέστε απαλά μέχρι να ασφαλίσουν. Θα ακούσετε έναν ήχο κλικ. Το τρίκυκλο έχει λειτουργία ελεύθερης κίνησης του τροχού: πατήστε το κουμπί στις βάσεις και τραβήξτε ελαφρά τα πετάλια προς το μέρος σας. Γυρίστε τα πετάλια και αυτά δεν θα πρέπει να κινούν τον μπροστινό τροχό.

**2.Βήμα 2: Εγκατάσταση του υποπόδιου - Δείτε σχήμα 4:** Προσαρμόστε το υποπόδιο στη βάση που βρίσκεται στο σκελετό του τρικύκλου κάτω από το κάθισμα. Πατήστε το αναδύομενο κουμπί στη βάση και σύρετε το υποπόδιο κατά μήκος της βάσης μέχρι το αναδύομενο κουμπί να ασφαλίσει στην αντίστοιχη οπή.

**3.Βήμα 3: Εγκατάσταση του πίσω ελαστικού - Δείτε σχήμα 5:** Τοποθετήστε τα φρένα στο πίσω μέρος του σκελετού. Δώστε προσοχή κατά την τοποθέτηση των φρένων. Πρέπει να διακρίνετε σωστά το δεξιό φρένο από το αριστερό. Πάρτε 1 πίσω ελαστικό με τον πίσω άξονα τοποθετημένο πάνω του. Περάστε τον άξονα μέσα από την οπή στο πίσω φρένο και ασφαλίστε με μια βίδα. Τοποθετήστε το άλλο πίσω ελαστικό με τον ίδιο τρόπο.

**4.Βήμα 4: Εγκατάσταση του μπροστινού πιρουνιού στο σκελετό - Δείτε σχήμα 6:** Περάστε το μπροστινό πιρούνι μέσα από την οπή στο μπροστινό φτερό. Σπρώξτε απαλά το φτερό προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει πάνω στο πιρούνι. Περάστε την άκρη του πιρουνιού μέσα από το πλαίσιο του τρικύκλου. Πατήστε το κουμπί στο πιρούνι για να περάσει από την οπή του σκελετού. Το κόκκινο κουμπί στο μπροστινό μέρος του σκελετού πρέπει να είναι στραμμένο προς το μπροστινό πιρούνι.

**5.Βήμα 5: Εγκατάσταση τιμονιού - Δείτε σχήμα 7:** Στηρίξτε το μπροστινό καλάθι στο μπροστινό σκελετό του τρικύκλου. Τοποθετήστε το τιμόνι πάνω από το πιρούνι στο μπροστινό μέρος του σκελετού και σπρώξτε απαλά προς τα κάτω μέχρι το τιμόνι να ασφαλίσει στη θέση του. Θα ακούσετε έναν ήχο κλικ. Γυρίστε το τιμόνι από αριστερά προς τα δεξιά, αν αυτό μετακινεί το μπροστινό ελαστικό σημαίνει ότι έχει κλειδώσει με επιτυχία.

**6.Βήμα 6: Εγκατάσταση της λαβής γονικού έλεγχου - Δείτε σχήμα 8:** Τοποθετήστε τη λαβή γονικού έλεγχου στον κάτω σωλήνα στο πίσω μέρος του σκελετού. Πατήστε προσεκτικά προς τα κάτω μέχρι το αναδύομενο κουμπί στον κάτω σωλήνα να κουμπώσει στην καθορισμένη οπή στη λαβή. Ανασηκώστε τον κάτω κόκκινο σφιγκτήρα (B) προς τα πάνω για να στερεώσετε τη λαβή. Ανοίξτε τον επάνω κόκκινο σφιγκτήρα (C) και σηκώστε τον επάνω σωλήνα της λαβής στην επιθυμητή σας θέση. Κλείστε το σφιγκτήρα για να ασφαλίσετε.

**7.Βήμα 7: Εγκατάσταση της μπάρας ασφαλείας - Δείτε σχήμα 9:** Στερεώστε τα δύο μέρη της μπάρας ασφαλείας στα στηρίγματα στο πλάι του καθίσματος που προορίζονται για αυτά. Τοποθετήστε την υφασμάτινη λωρίδα του καθίσματος ανάμεσα στα δύο μέρη και ενώστε τα όπως φαίνεται στο σχήμα 9. Το κόκκινο κουμπί στη μία ράγα της μπάρας πρέπει να στερεωθεί στην αντίστοιχη οπή της άλλης ράγας.

**8.Βήμα 8: Εγκατάσταση των υποπόδιων για μικρότερα παιδιά - Δείτε σχήμα 10:** Τοποθετήστε το επάνω μέρος του υποπόδιου στην υποδοχή που προβλέπεται για αυτό στο κάτω μέρος του καθίσματος. Τα αναδύομενα κουμπιά του υποπόδιου πρέπει να στερεωθούν στις αντίστοιχες οπές στο κάθισμα.

**9.Βήμα 9: Εγκατάσταση του καθίσματος - Δείτε σχήμα 11:** Ευθυγραμμίστε το σωλήνα του καθίσματος με την οπή στη βάση του καθίσματος. Το αναδύομενο κουμπί του σωλήνα πρέπει να ταιριάζει με την αυλάκωση στην οπή της βάσης που έχει σχεδιαστεί για αυτό. Σπρώξτε το κάθισμα προσεκτικά προς τα κάτω. Όταν ακουστεί το ήχο κλικ, το κάθισμα έχει εγκατασταθεί στη θέση του.

**10.Βήμα 10: Εγκατάσταση του σκιάστρου - Δείτε σχήμα 12:** Πατήστε το κουμπί F στο πλάι της πλάτης του καθίσματος για να τοποθετήσετε τις πλαστικές βάσεις του σκιάστρου. Θα πρέπει να ακούσετε έναν ήχο κλικ όταν το σκίαστρο κλειδώσει στη θέση του. Ανοίξτε το σκίαστρο.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

**1.Πλάτη - Φωτογραφία f1** – Η πλάτη μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορες θέσεις μέσω του κουμπιού στο κάτω μέρος του καθίσματος (G στην εικόνα στ1) . Πατήστε το και ταυτόχρονα μετακινήστε την πλάτη στην επιθυμητή θέση. Αφήστε το κουμπί για να ασφαλίσετε το κάθισμα.

**2. Κάθισμα - Φωτογραφία f2** – Για να γυρίσετε το κάθισμα έτσι ώστε το παιδί να είναι στραμμένο προς τους γονείς ή με την πλάτη του προς αυτούς, πατήστε το κουμπί στη βάση του καθίσματος (εικόνα H f2), αφαιρέστε το κάθισμα και γυρίστε το όπως επιθυμείτε. Αφού το ξεβιδώσετε, στερεώστε το ξανά με τη βίδα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

### 1. Καθάρισμα:

- Πρέπει να καθαρίζετε με μαλακή και στεγνή πετσέτα. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά καθαριστικά – καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα, καθαριστικά με χλωρίνη ή λειαντικά.
- Μην βρέχετε το τρίκυκλο ποδήλατο με άφθονο νερό ή με άλλα υγρά κατά την διάρκεια των παιχνιδιών ή του καθαρισμού. Μ' αυτόν τον τρόπο θα αποφύγετε τον κίνδυνο βλάβης του τρίκυκλου ποδήλατου, ως αποτέλεσμα σκουριάς στα μεταλλικά μέρη και ως αποτέλεσμα χαλάρωσης των συνδέσεων.
- Πρέπει να καθαρίζετε τακτικά τα λάστιχα από άμμο ή σκόνη.
- Συντηρήστε το τρίκυκλο ποδήλατο καθαρό.

### 2. Συντήρηση και διατήρηση:

A.Πριν από κάθε χρήση του τρίκυκλου ποδήλατου, ελέγχτε προσεκτικά την τεχνική επάρκεια όλων των μερών, εξαρτημάτων και συνδέσεων:

- Οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένες.
- Οι τροχοί και το τιμόνι πρέπει να είναι στερεωμένοι σταθερά.
- Οι τροχοί πρέπει να περιστρέφονται ελευθέρα.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε το τρίκυκλο ποδήλατο εάν διαπιστώσετε, ότι έχει χαλαρά, φθαρμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα με βλάβες.

B.Η μακροχρόνια χρήση του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε χαλάρωση των βιδών ή των παξιμαδιών. Βεβαιωθείτε, ότι όλα τα παξιμάδια και βίδες είναι καλά σφιγμένα, για να προστατέψετε το παιδί από τραυματισμό. Σε περίπτωση ανάγκης σφίξτε τις χαλαρές βίδες.

**C.Προσοχή.** ΜΗΝ ΣΦΙΓΓΕΤΕ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ, για να αποφύγετε καταστροφή των εξαρτημάτων και των μερών.

D.Η έκθεση του προϊόντος σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία μπορεί να οδηγήσει σε αποχρωματισμό ή σε ξεθώριασμα του χρώματος.

E.Φυλάξτε το τρίκυκλο ποδήλατο σε δροσερό και ξηρό μέρος, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

F.Φυλάξτε το προϊόν μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μακριά από πηγές θερμότητας – ανοιχτή φλόγα, θερμαντικά σώματα και συσκευές μαγειρικής.

G.Ελέγχετε τακτικά το προϊόν πριν ή μετά από κάθε χρήση για δυσλειτουργίες, ρωγμές, κομμένα εξαρτήματα ή εξαρτήματα που λείπουν. Διακόψτε την χρήση του προϊόντος σε περίπτωση που εντοπίσετε οποιαδήποτε βλάβη μέχρι την αποκατάσταση της βλάβης. Για τον σκοπό αυτό επικοινωνήστε με το εμπορικό κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τον εισαγωγέα.

## ΣΗΜΑΝΣΗ ΣΕ ΚΑΙ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΕΚ

Το προϊόν πληροί τις γενικές και ειδικές απαιτήσεις των ακόλουθων εναρμονισμένων προτύπων: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2011+A1:2014; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΤΗΝ BYOX

Κατασκευαστής και Εισαγωγέας: MONI TPEINT EPΕ

Διεύθυνση: Βουλγαρία, Σόφια, συνοικία Τρέμπιτς, οδός Ντολο 1

Τηλ.: 02/ 936 07 90; web: [www.byoxt.eu](http://www.byoxt.eu)

## RECOMENDACIONES Y ADVERTENCIAS PARA UN USO SEGURO

- ¡IMPORTANTE!** ¡LEA ATENTAMENTE Y GUARDE PARA CONSULTAS FUTURAS!
- EL MANUAL DE USO CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL MONTAJE, EL USO CORRECTO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO.
- ¡PRECAUCIÓN!** LOS ESQUEMAS Y FIGURAS EN ESTAS INSTRUCCIONES SIRVEN SOLO PARA ILUSTRAR Y DAR INFORMACIÓN, POR LO TANTO, EL PRODUCTO COMPRADO POR USTED PUEDE DIFERIR.

- 1.Este triciclo esta diseñado para niños de 1 año a 5 años de edad.
- 2.La carga máxima del producto no debe sobrepasar los 25 kg - el niño + el bagaje en la cesta de bagaje.
- 3.La sobrecarga de la estructura puede causar lesiones para el niño.
- 4.El triciclo no está diseñado para ser utilizado por más de un niño a la vez.
- 5.¡PRECAUCIÓN!** ¡Utilice solo bajo la supervisión directa de un adulto!
- 6.¡Nunca deje al niño en el triciclo solo!
- 7.¡Precaución!** Debe usar equipo de protección personal a la hora de usar el producto. No utilice en la carretera donde hay vehículos.
- 8.Es obligatorio usar el cinturón de seguridad en caso de niños menores de 3 años. ¡Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté puesto correctamente!
- 9.Es requerido que el montaje se haga por un adulto.
- 10.No desembale y no arme el producto en la presencia de niños pequeños.
- 11.¡Precaución!** Hay piezas pequeñas. ¡Peligro de asfixia y estrangulación!
- 12.El embalaje no es un juguete y no es parte del triciclo. ¡Quítelo antes de usar! Deseche el embalaje en un lugar adecuado.
- 13.Los niños no deben jugar con el embalaje del producto.
- 14.¡PRECAUCIÓN!** ¡No coloque y no ate al juguete objetos ni otros accesorios y cintas que no vayan incluidas al producto! Peligro de enganche, envoltura y pérdida de equilibrio. ¡Riesgo de lesiones!
- 15.¡El armado correcto del triciclo de acuerdo con las instrucciones del manual es muy importante para garantizar la seguridad del niño!
- 16.¡Use el triciclo solo para los fines para los cuales esté diseñado!
- 17.No cuelgue bagaje al mango de control parental. ¡Esto puede causar que el balance del producto se pierda y que el producto se vuelque y el niño sufra lesiones!
- 18.Para garantizar un uso seguro y para prevenir los daños no haga ningún tipo de cambios, adiciones ni modificaciones en la estructura del triciclo. En caso de que sea necesario, contacte con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con un taller autorizado para consulta y reparación.
- 19.¡PRECAUCIÓN!** El asa de control parental del triciclo debe ser manejado solo por un adulto. ¡Utilícelo solo para dirigir el producto y NO para levantar el triciclo o para bajar o subir escaleras o bordillos! ¡LA GARANTÍA SE ANULARÁ EN CASO DE ASAS ROTOS POR CULPA DEL CONSUMIDOR!
- 20.¡No permita a los niños tirar del juguete o empujarlo!
- 21.¡El asa de control parental no debe retirarse antes de estar completamente seguro de que el niño ya pueda manejar el triciclo solo y conducirlo sin la ayuda de otra persona!
- 22.¡Mantenga lejos de fuentes de calor directas - hogares al aire libre, aparatos de calefacción y cocinas!
- 23.¡Utilice el producto solo en terrenos planos y patios de recreo seguros!
- 24.Esta prohibida la utilización en las zonas siguientes:
  - superficies inclinadas;
  - cerca de escaleras y piscinas;
  - detrás de automóviles parados, en carreteras y calles con tráfico;
  - cerca de ríos, colinas, salientes, escaleras mecánicas y otros lugares peligrosos.
  - en terrenos fangosos o pantanosos
- 25.Es obligatorio utilizarlo solo durante el día.
- 26.¡PRECAUCIÓN!** Las manos, las piernas y las otras partes del cuerpo del niño deben estar lejos de las ruedas y las otras partes móviles. De lo contrario, hay riesgo de lesiones para el niño.
- 27.¡El uso independiente del triciclo por parte del niño requiere habilidades especiales! Antes de que comience a subir solo el triciclo, asegúrese que le haya explicado y que entienda cómo pisar el escalón, cómo girar los pedales, cómo subir y bajar.

28.No permita que se levante sobre el asiento.

29.¡No permita que el niño conduzca descalzo!

**30.¡PRECAUCIÓN!** El niño no debe dejar sueltas las piernas por los dos lados del triciclo cuando conduzca.

31.El asa de control parental, la capota, la tapicería suave del asiento con los cinturones y el seguro son aptos de utilización cuando los niños aún no pueden conducir el triciclo independientemente. Cuando el niño aprenda a conducir el triciclo independientemente, puede desmontar estos accesorios.

32.Este juguete no es adecuado para correr o patinar.

33.Tenga cuidado con las personas y mascotas en su alrededor cuando esté usando el producto.

34.¡Evite colisiones con otros objetos!

35.Debe enseñar al niño a conducir el triciclo siempre hacia adelante, en la dirección de tráfico, sin mirar hacia atrás mientras conduciendo.

36.El niño no debe saltar con el triciclo desde bordillos u otras partes más altas, ni chocar contra ellos.

37.No use el triciclo al aire libre en días lluviosos.

38.El uso del triciclo en tiempo lluvioso o húmedo puede causar daños o herrumbre en el producto. Mantenga el producto lejos del agua.

39. No usar partes de repuesto ni accesorios que no son los originales, provistos por el productor o el importador.

40.Asegurarse de que todos los dispositivos de bloqueo estén activados antes de usar el triciclo

## PARTES DEL TRICICLO

Antes de empezar a instalar el triciclo, sacar las partes del envasado y asegurarse de que todas las partes dadas abajo están disponibles. Guardar el envasado hasta completar el montaje.

### VÉASE LAS FIGURAS A y B:

1. Horquilla delantera – 1 unidad; 2. Neumático delantero – 1 unidad; 3. Neumático trasero – 2 unidades; 4. Cesta trasera – 1 unidad; 5.Cesta delantera – 1 unidad; 6. Reposapiés para los más pequeños – 1 set; 7. Reposapiés para los niños mayores - 1 set; 8. Guardabarros delantero – 1 unidad; 9. Pedales con soportes - 1 set; 10. Frenos – 2 unidades; 11. Asiento – 1 unidad; 12. Toldo – 1 unidad; 13. Marco – 1 unidad; 14. Barra de seguridad – 2 partes; 15. Manillar – 1 unidad; 16. Asa de control parental – 1 unidad.

## PASOS DE MONTAJE

**1.Paso 1: Montaje del neumático delantero – Véase las figuras 1, 2 y 3:** Poner un soporte de pedal de plástico en cada lado, el izquierdo y el derecho, de la rueda delantera, según mostrado en la figura 1. Poner la horquilla delantera a los soportes del neumático delantero. Los botones emergentes en los soportes del neumático delantero deben ir en los orificios designados en la horquilla. Instalar los pedales en ambos lados de la rueda delantera (véase la figura 3). Presionar suavemente hasta que se queden fijados. Va a escuchar un clic. El triciclo tiene una función de libre movimiento de la rueda: presionar el botón en los soportes y tire de los pedales ligeramente hacia su cuerpo. Girar los pedales - no deben causar movimiento en la rueda delantera.

**2.Paso 2: Montaje del reposapiés – Véase la figura 4:** Fijar el reposapiés al soporte en el marco del triciclo por debajo del asiento. Presionar el botón emergente del soporte y deslizar el soporte hasta que el botón emergente se quede fijado en el orificio respectivo.

**3.Paso 3: Montaje de las ruedas traseras – Véase la figura 5:** Instalar los frenos en la parte trasera del marco. Prestar atención al poner los frenos. Debe distinguir correctamente el freno derecho del izquierdo. Tomar 1 neumático trasero con el eje trasero montado en él. Pasar el eje a través del orificio del freno trasero y asegurarlo usando un tornillo. De la misma manera, instalar el otro neumático trasero.

**4.Paso 4: Montaje de la horquilla delantera al marco – Véase la figura 6:** Hacer la horquilla delantera pasar por el orificio del guardabarros delantero. Presionar suavemente el guardabarros hacia abajo hasta que encaje en la horquilla. Hacer el tope de la horquilla pasar a través del marco del triciclo. Pulse el botón de la horquilla para pasar por el orificio del cuadro. El botón rojo en la parte delantera del marco debe mirar hacia la horquilla delantera.

**5.Paso 5: Montaje del manillar – Véase la figura 7:** Fijar la cesta delantera al marco delantero del triciclo. Colocar el manillar encima de la horquilla en la parte delantera del marco y empujar suavemente hacia abajo hasta que el manillar encaje en el lugar designado. Escuchará un clic. Girar el manillar de izquierda a derecha - si eso causa que el neumático delantero se mueva, esto significa que se ha bloqueado correctamente.

**6.Paso 6: Montaje del asa de control parental – Véase la figura 8:** Colocar el asa de control parental en el tubo inferior en la parte trasera del marco. Presionar suavemente hacia abajo hasta que el botón emergente en el tubo inferior encaje en el orificio designado en el asa. Levantar la abrazadera roja inferior (B) para que el asa se quede fijada. Abrir la abrazadera roja superior (C) y levantar el tubo del asa superior a la posición deseada. Cerrar la abrazadera para fijarlo.

**7.Paso 7: Montaje de la barra de seguridad – Véase la figura 9:** Fijar ambas partes de la barra de seguridad a los soportes en los lados del asiento designados. Colocar la cinta de tela del asiento entre las dos partes y unirlas según mostrado en la figura 9. El botón rojo de uno de los rieles del tablero debe fijarse en el orificio correspondiente del otro riel.

**8.Paso 8: Montaje del reposapiés para los niños pequeños – Véase la figura 10:** Insertar la parte superior del reposapiés en el orificio designado para ello en la parte inferior del asiento. Los botones emergentes del soporte deben fijarse en los orificios correspondientes del asiento.

**9. Paso 9: Montaje del asientoa – Véase la figura 11:** Alinear el tubo del asiento con el orificio en la base del asiento. El botón emergente del tubo debe encajar con el canal respectivo del orificio en la base. Presionar el asiento suavemente hacia abajo. Al escuchar el clic, el asiento está ya instalado.

**10. Paso 10: Montaje del toldo – Véase la figura 12:** Presionar el botón F en el lado del respaldo del asiento, para insertar los soportes de plástico en el toldo. Debe escuchar un clic cuando el toldo se fije. Desplegar el toldo.

## FUNCIONES DEL PRODUCTO

**1.Respaldo – Imagen f1** - El respaldo puede ajustarse en varias posiciones mediante el botón situado en la parte inferior del asiento (G en la figura f1) . Púlselo y, al mismo tiempo, desplace el respaldo a la posición deseada. Suelte el botón para bloquear el asiento.

**2.Asiento – Imagen f2** - Para girar el asiento de forma que el niño quede de cara o de espaldas a los padres, pulse el botón situado en la base del asiento (figura H f2), retire el asiento y gírelo como desee. Después de desenroscarlo, fíjelo de nuevo con el tornillo.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DEL PRODUCTO

### 1. Limpieza:

- Limpie con un paño suave y seco. No utilice detergentes agresivos - a base de alcohol, que contengan lejía o partículas abrasivas.
- No moje el triciclo con abundante agua u otros líquidos durante el juego o la limpieza. Así evitará el riesgo de daños en el triciclo debidos a la aparición de herrumbre en las partes de metal y la pérdida de estabilidad de las conexiones.
- Limpie regularmente los neumáticos de los granos de arena y el polvo.
- Mantenga limpia el triciclo.

### 2. Mantenimiento y almacenamiento:

B.Antes de cada uso verifique con cuidado el funcionamiento correcto de todas las partes y los puntos de conexión:

- Los tornillos deben estar bien apretados;
- Las ruedas y el manubrio deben estar en buen estado y deben estar bien fijados.
- Las ruedas deben moverse libremente.

B.No debe usar el triciclo en caso de detectar partes aflojadas, desgastadas o dañadas.

C.El uso prolongado del producto puede causar que los tornillos o tuercas se aflojen. Asegúrese de que todas las tuercas y tornillos estén apretados para proteger al niño de lesiones. Si es necesario, apriete los tornillos y los pernos sueltos.

D.¡Precaución! NO APRIETE DEMASIADO para evitar que las partes se rompan.

E.La exposición del producto a la luz solar directa puede causar decoloración o desvanecimiento del color.

F.Guarde el triciclo en un lugar fresco y seco si no lo usa.

G.Guarde el producto lejos de la luz solar directa y de las fuentes de calor - hogar abierto, aparatos de calefacción y estufas.

H.Inspeccione el producto regularmente antes o después de cada uso para asegurar que no hay defectos, grietas, piezas rotas o faltantes. En caso de encontrar algún daño, deje de usar hasta su reparación. ¡Para este fin tendrá que contactar con el establecimiento comercial de donde haya comprado el producto o con el importador!

## MARCADO CE Y CUMPLIMIENTO CON EL CE

El producto cumple los requisitos generales y específicos de las siguientes normas armonizadas: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2011+A1:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

## PRODUCIDO PARA BYOX

**Fabricante e Importador:** Moni Trade LTD; **Dirección:** Bulgaria, Sofia, Trebich, ul. Dolo 1  
**Tel.:** +359 2/ 936 07 90; **web:** www.biox.eu

## AVVERTENZE E RACCOMANDAZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

**>IMPORTANTE!** LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI!

**>LE ISTRUZIONI PER L'USO CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL MONTAGGIO, IL CORRETTO USO E LA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.**

**>ATTENZIONE!** GLI SCHEMI E LE FIGURE IN QUESTE ISTRUZIONI SONO SOLO ILLUSTRATIVI E DI GUIDA, E IL PRODOTTO ACQUISTATO PU' ESSERE DIVERSO DA LORO.

1.Questo triciclo è progettato per essere utilizzato da bambini di età compresa tra 1 anno e 5 anni.

2.Il carico massimo del prodotto - bambino + bagaglio nel cestino dei giocattoli - dovrebbe essere fino a 25 kg.

3.Il sovraccarico della struttura, può ferire il bambino.

4.Il triciclo non è progettato per trasportare più di un bambino alla volta.

**5.ATTENZIONE!** Utilizza esclusivamente sotto la diretta supervisione di un adulto!

6.Non lasciare mai il bambino da solo nel triciclo!

**7.Attenzione!** Indossa dispositivi di protezione individuale durante l'uso. Non utilizzare su strade a percorrenza di automobili.

8.La cintura di sicurezza deve essere utilizzata se utilizzata da bambini di età inferiore a 3 anni. Assicurati che la cintura di sicurezza sia montata correttamente!

9.È richiesto il montaggio da parte di un adulto.

10.Non disimballare o montare il prodotto in presenza di bambini piccoli.

**11.Attenzione!** Presenza di piccole parti. Pericolo di asfissia e soffocamento!

12.I materiali di imballaggio non sono giocattoli, e non fanno parte del triciclo. Rimuovili prima dell'uso! Smaltisci l'imballaggio in un luogo opportuno.

13.I bambini non devono giocare con la confezione del prodotto.

**14.ATTENZIONE!** Non posizionare o legare oggetti o altri accessori e collegamenti sul giocattolo, che non siano inclusi nel prodotto! Pericolo di aggancio, avvolgimento e perdita di equilibrio. Rischio di infortunio!

15.Il corretto montaggio del triciclo, seguendo attentamente il manuale, è estremamente importante per garantire la sicurezza del tuo bambino!

16.Utilizza il triciclo esclusivamente per lo scopo previsto!

17.Non appendere bagagli sulla maniglia del controllo parentale. Questo può portare a squilibri del prodotto, ribaltamenti e lesioni al tuo bambino!

18.Per garantire un utilizzo sicuro e per prevenire dei danni, non apportare modifiche, aggiunte o variazioni al design del triciclo. Se necessario, contatta il negozio da cui è stato acquistato il prodotto, o un centro di assistenza autorizzato per la consulenza o la riparazione.

**7.ATTENZIONE!** La maniglia del controllo parentale del triciclo deve essere utilizzata solo da un adulto. Usala solo per dirigere la direzione di marcia, NON per sollevare il triciclo o scendere e salire scale o cordoli! LA GARANZIA DECADE SE IL MANIGLIONE È STATO ROTTO PER COLPA DELL'UTENTE!

8.Non permettere ai bambini di tirare o spingere il giocattolo!

9.La maniglia del controllo parentale non deve essere rimossa, a meno che non siate pienamente convinti, che il bambino possa guidare il triciclo senza assistenza!

10.Tieni lontano da fonti di calore dirette - fiamme libere, stufe o apparecchi di cottura!

11.Utilizza il prodotto esclusivamente su terreno pianeggiante e in aree sicure!

12.L'uso nelle seguenti aree è vietato:

- su superfici in pendenza;

- vicino a scale e piscine;

- dietro auto ferme, su o vicino a strade e vie trafficate;

-vicino a fiumi, colline, sporgenze, scale mobili e altri luoghi pericolosi.

-su terreni fangosi o paludosì.

25.Obbligatorio da utilizzare esclusivamente durante il giorno.

**26.ATTENZIONE!** Tieni le braccia, le gambe o altre parti del corpo del bambino lontane dalle ruote, o da altre parti in movimento. La mancata osservanza di questa precauzione può provocare lesioni al bambino.

27.L'utilizzo del triciclo in modo autonomo da parte del bambino, richiede abilità speciali! Prima che inizi ad utilizzare da solo il triciclo, assicurati di spiegargli e che capisca come girare i pedali, come salire e scendere.

- 28.Se il bambino non può fare queste cose da solo, gestiscilo tramite il controllo dei genitori.  
29.Non permettere di stare in piedi sul sedile.  
30.Non permettere al bambino di guidare a piedi nudi!  
**31.ATTENZIONE!** Il bambino non deve appoggiare le gambe sul lato del triciclo durante il movimento.  
32.La maniglia del controllo parentale, il tettuccio, il morbido rivestimento del sedile con le cinture e la protezione sono adatti per l'uso quando i bambini non possono guidare il triciclo da soli. Quando il bambino può guidare solo il triciclo, puoi rimuovere queste aggiunte.  
33.Il giocattolo non è adatto per correre o pattinare con esso.  
34.Fai attenzione alle persone e agli animali domestici intorno a te durante l'utilizzo del prodotto.  
35.Evita le collisioni con altri oggetti!  
36.Devi insegnare al tuo bambino a guidare sempre il triciclo solo in avanti, nella direzione di marcia, senza voltarsi indietro durante il movimento.  
37.Il bambino non deve saltare con il triciclo dai cordoli o da altre parti più alte, né urtarli.  
38.Non utilizzare il triciclo all'aperto nei giorni di pioggia.L'utilizzo del triciclo in caso di tempo piovoso/umido, può danneggiare o fare arrugginire il prodotto. Tieni il prodotto lontano dall'acqua.  
39. Non utilizzare parti di ricambio ed accessori che non siano quelli originali forniti dal produttore o dall'importatore.  
40. Assicurarsi che tutti i dispositivi di bloccaggio siano attivati prima di utilizzare il triciclo.

## PARTI DEL TRICICLO

Prima di iniziare l'assemblaggio del triciclo, tirare fuori i pezzi dalla confezione e verificare che siano presenti tutti i componenti descritti di seguito. Conservare l'imballaggio fino al completamento dell'assemblaggio.

### VEDI FIGURE A e B:

1. Forcella anteriore - 1 pz; 2. Pneumatico anteriore - 1 pz; 3. Pneumatici posteriori - 2 pz; 4. Cestino posteriore - 1 pz; 5. Cestino anteriore - 1 pz; 6. Poggiapiedi per i bambini più piccoli - 1 set 7. Poggiapiedi per bambini più grandi - 1 set Parafango anteriore - 1 pz; 9. Pedali con supporti - 1 pz. Freni - 2 pz; 11. Sedile - 1 pz; 12. Tettuccio - 1 pz; 13. Telaio - 1 pezzo; 14. Barra di sicurezza - 2 pz; 15. Manubrio - 1 pezzo; 16. Maniglione per il controllo parentale - 1 pz.

## FASI DI MONTAGGIO

**1.Fase 1: Montaggio del pneumatico anteriore - Vedi le figure 1, 2 e 3:** Collocare un supporto di plastica per i pedali su ciascun lato del pneumatico anteriore, a sinistra e a destra, come mostrato nella Figura 1. Montare la forcella anteriore sui portapneumatici anteriori. I pomelli a scomparsa dei portapneumatici anteriori devono essere inseriti nei rispettivi fori sulla forcella. Montare i pedali su entrambi i lati della ruota anteriore ( vedi Figura 3). Spingere delicatamente finché non si bloccano. Si sentirà un clic. Il triciclo ha una funzione di ruota libera: premete il pulsante sui supporti e tirate delicatamente i pedali verso di voi. Ruotando i pedali, la ruota anteriore non dovrebbe muoversi.

**2.Fase 2: Installazione del poggiapiedi – Vedi figura 4:** Fissare la pedana al supporto situato sul telaio del triciclo sotto il sedile. Premere il pulsante a scatto sul supporto e far scorrere la pedana lungo il supporto finché il pulsante a scatto non si incastri nel foro corrispondente.

**3.Fase 3: Montaggio delle ruote posteriori - Vedi figura 5:** Posizionare i freni sulla parte posteriore del telaio. Prestare attenzione al montaggio dei freni. È necessario distinguere correttamente il freno destro da quello sinistro. Prendere 1 pneumatico posteriore con l'asse posteriore montato su di esso. Spingere l'asse attraverso il foro del freno posteriore e fissarlo con una vite. Montare l'altro pneumatico posteriore nello stesso modo.

**4.Fase 4: Montaggio della forcella anteriore al telaio – Vedi figura 6:** Infilare la forcella anteriore attraverso l'apertura del parafango anteriore. Spingere delicatamente il parafango verso il basso finché non si blocca contro la forcella. Infilare la punta della forcella attraverso il telaio del triciclo. Spingere il pulsante della forcella per farlo passare attraverso il foro del telaio. Il pulsante rosso sulla parte anteriore del telaio deve essere rivolto verso la forcella anteriore.

**5.Fase 5: Montaggio del manubrio – Vedi figura 7:** Fissare il cestino anteriore al telaio anteriore del triciclo. Posizionare il manubrio sulla forcella nella parte anteriore del telaio e spingere delicatamente verso il basso finché il manubrio non si blocca in posizione. Si sentirà uno scatto. Ruotare il manubrio da sinistra a destra: se la ruota anteriore si muove, il fissaggio è avvenuto correttamente.

**6.Fase 6: Installazione del maniglione per il controllo parentale – Vedi figura 8:** Posizionare il maniglione di controllo parentale sul tubo inferiore nella parte posteriore del telaio. Spingere delicatamente verso il basso finché il pulsante a scatto sul tubo inferiore non si blocca nel foro previsto sul maniglione. Sollevare il morsetto rosso inferiore (B) per bloccare il maniglione. Aprire il morsetto rosso superiore (C) e sollevare il tubo superiore del maniglione nella posizione desiderata. Chiudere il morsetto per fissare.

**7.Fase 7: Installazione della barra di sicurezza – Vedi figura 9:** Fissare le due parti della barra di sicurezza agli appositi supporti sul lato del sedile. Collegare la cinghia di tessuto del sedile tra le due parti e unirle come mostrato nella Figura 9. Il bottone rosso su una delle guide della barra di sicurezza deve essere fissato nel foro corrispondente sull'altra guida. Il bottone rosso su una delle guide della barra di sicurezza deve essere fissato nel foro corrispondente sull'altra guida.

**8.Fase 8: Installazione dei poggiapiedi per i bambini più piccoli - Vedi figura 10:** Inserire la parte superiore del supporto nel foro previsto sul fondo del sedile. I bottoni pop-up del supporto devono essere fissati nei fori corrispondenti del sedile.

**9.Fase 9: Installazione del sedile – Vedi figura 11:** Allineare il tubo del sedile con il foro della base del sedile. Il bottone pop-up sul tubo deve allinearsi con la scanalatura del foro previsto per la base.

Spingere delicatamente il sedile verso il basso. Quando si sente un clic, il sedile è montato in posizione.

**10.Fase 10: Installazione del tettuccio – Vedi figura 12:** Premere il pulsante F sul lato dello schienale del sedile per inserire i supporti in plastica del tettuccio. Quando il tettuccio si blocca in posizione, si dovrebbe sentire uno scatto. Aprire il parasole.

## FUNZIONI DEL PRODOTTO

**1.Schiene - Foto f1** - Lo schienale può essere regolato in diverse posizioni tramite il pulsante situato nella parte inferiore del sedile (G nella figura f1) . Premere il pulsante e contemporaneamente spostare lo schienale nella posizione desiderata. Rilasciare il pulsante per bloccare il sedile.

**2. Sedile - Foto f2** - Per girare il seggiolino in modo che il bambino sia rivolto verso i genitori o di spalle, premere il pulsante alla base del seggiolino (figura H f2), rimuovere il seggiolino e girarlo come desiderato. Dopo averlo svitato, fissarlo nuovamente con la vite.

## MANUTENZIONE E PULIZIA DEL PRODOTTO

### **1. Pulizia:**

•Pulisci con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare detergenti aggressivi - a base di alcol, con candeggina o contenenti particelle abrasive.

•Non bagnare il triciclo con acqua o altri liquidi durante il gioco o la pulizia. Ciò eviterà il rischio di danneggiamento del triciclo, evitando la formazione di ruggine sulle parti metalliche e l'interruzione della stabilità dei collegamenti.

•Pulisci regolarmente i pneumatici da sabbia o polvere.

•Mantieni pulito il triciclo.

### **2. Manutenzione e conservazione:**

A.Prima di ogni utilizzo del triciclo, controlla attentamente la funzionalità di tutte le parti e connessioni:

•I bulloni devono essere serrati;

•Le ruote e il manubrio devono essere saldi e fissi.

•Le ruote devono muoversi liberamente.

B.Non utilizzare il triciclo se si riscontrano parti allentate, usurate o danneggiate.

C.L'uso prolungato del prodotto può causare l'allentamento delle viti o dei dadi. Assicurati che tutti i dadi e le viti siano serrati per proteggere il bambino da lesioni. Se necessario, stringi le viti e i bulloni allentati.

**D.Attenzione! NON STRINGERE eccessivamente per evitare di rompere le parti.**

E.L'esposizione del prodotto alla luce solare diretta può provocare scolorimento o sbiadimento del colore.

F.Conserva il triciclo in un luogo fresco e asciutto quando non lo usi

G.Tieni il prodotto lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore: fiamme libere, riscaldatori o apparecchi di cottura.

H.Ccontrolla regolarmente il prodotto prima o dopo ogni utilizzo per rilevare eventuali difetti, crepe, parti rotte o mancanti. Interrompi l'uso se si riscontrano danni fino a quando non sono stati riparati. Contatta il rivenditore da cui si è acquistato il prodotto o l'importatore per questo scopo!

## MARCATURA E CONFORMITÀ ALLE NORME EUROPEE

Il prodotto soddisfa i requisiti generali e specifici delle seguenti norme armonizzate: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2011+A1:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

### PRODOTTO PER BYOX

**Produttore e importatore:** Moni Trade LTD

**Indirizzo:** Bulgaria, Sofia, qre Trebich - via Dolo 1; **Tel .:** +359 2/ 936 07 90; **web:** www.biox.eu

## RU

## РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

**➤ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

**➤ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖИТ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ О СБОРКЕ, ПРАВИЛЬНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ОБСЛУЖИВАНИИ ИЗДЕЛИЯ.**

**➤ВНИМАНИЕ! ДИАГРАММЫ И РИСУНКИ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ ЯВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ИЛЛЮСТРАТИВНЫМИ И РУКОВОДЯЩИМИ, И ПРИОБРЕТЕННЫЙ ПРОДУКТ МОЖЕТ ОТЛИЧАТЬСЯ ОТ НИХ.**

1.Этот трехколесный велосипед предназначен для использования детьми в возрасте от 1 года до 5 лет.

2.Максимальная нагрузка изделия - ребенок + багаж в корзине для игрушек - до 25 кг.

3.Перегрузка конструкции может травмировать ребенка.

4.Трехколесный велосипед не предназначен для одновременной езды более чем одного ребенка.

**5.ВНИМАНИЕ! Используйте только под непосредственным наблюдением взрослых!**

6.Никогда не оставляйте ребенка одного в трехколесном велосипеде!

**7.Внимание!** Во время использования следует носить средства индивидуальной защиты. Не использовать на проезжей части дороги.

8.Ремень безопасности должен использоваться детьми младше 3 лет. Убедитесь, что ремень безопасности пристегнут правильно!

9.Требуется сборка взрослым.

10.Не распаковывайте и не собираите изделие в присутствии маленьких детей.

**11.Внимание!** Наличие мелких деталей. Опасность удушья и удушения!

12.Упаковочные материалы не являются игрушками и не являются частью трехколесного велосипеда. Снимите перед использованием! Утилизируйте упаковку в подходящем месте.

13.Дети не должны играть с упаковкой изделия.

**14.ВНИМАНИЕ!** Не кладите и не привязывайте к игрушке предметы или другие аксессуары и соединения, не входящие в комплект поставки! Опасность зацепления, заворачивания и дисбаланса. Опасность получения травм!

15.Правильная сборка трехколесного велосипеда, строго следуя инструкции, чрезвычайно важна для обеспечения безопасности вашего ребенка!

16.Используйте трехколесный велосипед только по прямому назначению!

17.Не вешайте багаж на ручку родительского контроля. Это может привести к разбалансировке изделия, опрокидыванию и травмам вашего ребенка!

18.Для обеспечения безопасного использования и предотвращения повреждений не вносите никаких изменений, дополнений или модификаций в конструкцию трехколесного велосипеда. При необходимости обратитесь в магазин, в котором вы приобрели изделие, или в авторизованный сервисный центр для консультации или ремонта.

**19.ВНИМАНИЕ!** РУЧКОЙ РОДИТЕЛЬСКОГО КОНТРОЛЯ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА РАЗРЕШАЕТСЯ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЕЕ ТОЛЬКО ДЛЯ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ, А НЕ ДЛЯ ПОДЪЕМА ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА ИЛИ ДЛЯ СПУСКА И ПОДЪЕМА ПО ЛЕСТНИЦЕ ИЛИ БОРДЮРАМ! ГАРАНТИЯ ОТМЕНЯЕТСЯ, ЕСЛИ РУЧКА ПОЛОМАЕТСЯ ПО ВИНЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ!

20.Не позволяйте детям тянуть или толкать игрушку!

21.Ручку родительского контроля не следует снимать, если вы не до конца уверены, что ребенок может водить самостоятельно трехколесный велосипед и кататься на нем без посторонней помощи!

22.Беречь от прямых источников тепла - открытых очагов, обогревателей или кухонных приборов!

23.Используйте изделие только на ровной поверхности и в безопасных местах!

24.Запрещается использование в следующих местах:

- на наклонных поверхностях;
- возле лестниц и бассейнов;
- позади остановленных автомобилей, на оживленных дорогах или улицах или рядом с ними;
- возле рек, холмов, выступов, эскалаторов и других опасных мест.
- в илистой или болотистой местности.

25.Обязательно использовать только днем.

**26.ВНИМАНИЕ!** Держите руки, ноги или другие части тела ребенка подальше от колес или других движущихся частей. Несоблюдение этого правила может привести к травме ребенка.

27.Самостоятельное использование трехколесного велосипеда требует от ребенка особых навыков! Прежде чем он начнет ездить самостоятельно на трехколесном велосипеде, убедитесь, что вы объяснили ему, и он понимает, как наступать на подножку, как крутить педали, как садиться и сходить. Если ребенок не может делать это самостоятельно, нужно управлять через родительский контроль.

28.Не позволяйте ребенку стоять на сиденье.

29.Не позволяйте ребенку ездить босиком!

**30.ВНИМАНИЕ!** Ребенок не должен свешивать ноги на борт трехколесного велосипеда во время движения.

31.Ручка родительского контроля, капюшон, мягкая обивка сиденья с ремнями и ограждение подходят для использования, когда ребенок не может самостоятельно ездить на трехколесном велосипеде. Когда ребенок может водить трехколесный велосипед самостоятельно, вы можете удалить эти дополнения.

32.Игрушка не подходит для бега или катания.

33.Обратите внимание на людей и домашних животных вокруг вас во время использования изделия.

34.Избегайте столкновений с другими объектами!

35.Вы должны научить ребенка всегда ездить на трехколесном велосипеде только вперед, по ходу движения, не поворачиваясь при движении назад.

36.Ребенок не должен прыгать на трехколесном велосипеде с бордюров или других более высоких частей, а также врезаться в них.

37.Не используйте трехколесный велосипед на улице в дождливые дни.

38.Использование трехколесного велосипеда в дождливую/сырую погоду может привести к повреждению изделия или к ржавчине. Держите изделие подальше от воды.

39.Не используйте запасные части и аксессуары, кроме оригинальных, предоставленных производителем или импортером.

40.Перед использованием трехколесного велосипеда убедитесь, что все блокирующие устройства активированы.

## ЧАСТИ ТРЕХКОЛЕСНОГО ВЕЛОСИПЕДА

Перед сборкой трехколесного велосипеда извлеките детали из упаковки и убедитесь, что все нижеперечисленное налично. Сохраняйте упаковку, пока полностью не завершите сборку.

### СМОТРИТЕ РИСУНКИ А и В:

1. Передняя вилка – 1 шт.; 2. Передняя шина – 1 шт.; 3. Задние шины – 2 шт.; 4. Задняя корзина – 1 шт.; 5. Передняя корзина - 1 шт.; 6. Подножка для детей младшего возраста - 1 шт.; 7. Подножка для детей старшего возраста - 1 шт.; 8. Крыло переднее – 1 шт.; 9. Педали с держателями - 1 шт.; 10. Тормоза – 2 шт. 11. Сиденье - 1 шт.; 12. Солнцезащитный козырек - 1 шт.; 13. Рама – 1 шт.; 14. Бампер – 2 части; 15. Руль направления – 1 шт.; 16. Ручка для родительского контроля - 1 шт.

## ЭТАПЫ СБОРКИ

**1.Шаг 1: Установка передней шин - см. рисунки 1, 2 и 3:** Поместите по одному пластиковому держателю педали слева и справа от передней шины, как показано на рисунке 1. Установите переднюю вилку на держатели передней шины. Выдвижные кнопки держателей передней шины должны войти в предусмотренные для этого отверстия на вилке. Установите педали с обеих сторон переднего колеса (см. рис. 3). Аккуратно нажмайте до тех пор, пока они не защелкнутся. Вы услышите щелчок. У трехколесного велосипеда есть функция свободного хода: нажмите кнопку на держателях и слегка потяните педали на себя. Поверните педали, и они не должны двигаться переднее колесо.

**2.Шаг 2: Установка подножки — см. рис. 4:** Прикрепите подножку к держателю, расположенному на раме трехколесного велосипеда под сиденьем. Нажмите выдвижную кнопку на держателе и двигайте подножку вдоль держателя, пока выдвижная кнопка не защелкнется в соответствующем отверстии.

**3.Шаг 3: Установите задние колеса — см. рис. 5:** Установите тормоза на заднюю часть рамы. Будьте осторожны при расставлении тормозов. Вы должны правильно отличать правый тормоз от левого. Возьмите 1 заднюю шину с задней осью. Проденьте ось через отверстие в заднем тормозе и закрепите винтом. Таким же образом установите вторую заднюю шину.

**4.Шаг 4: Установка передней вилки на раму — см. рис. 6:** Проденьте переднюю вилку через отверстие в переднем крыле. Аккуратно нажмите на крыло, пока оно не зафиксируется на вилке. Проденьте кончик вилки через раму велосипеда. Нажмите кнопку на вилке, чтобы пройти через отверстие в раме. Красная кнопка на передней части рамы должна быть обращена к передней вилке.

**5.Шаг 5: Установите руль — см. рис. 7:** Прикрепите переднюю корзину к передней раме трехколесного велосипеда. Поместите руль поверх вилки на передней части рамы и аккуратно надавите вниз, пока руль не зафиксируется на месте. Вы услышите щелчок. Поверните руль слева направо, если переднее колесо сдвигается, это означает, что оно успешно вставлено.

**Шаг 6: Установите ручку родительского контроля — см. рис. 8:** Поместите ручку родительского контроля на нижнюю трубу в задней части рамы. Аккуратно нажмите вниз, пока выдвижная кнопка на нижней трубе не защелкнется в предназначенном для этого отверстии в ручке. Поднимите нижний красный зажим (B), чтобы зафиксировать ручку. Откройте верхний красный зажим (C) и поднимите верхнюю трубку рукоятки в желаемое положение. Закройте зажим, чтобы зафиксировать.

**7.Шаг 7: Установка бампера — см. рис. 9:** Прикрепите две части бампера к предусмотренным для них боковым кронштейнам сиденья. Поместите тканевую полоску сиденья между двумя частями и соедините их, как показано на рисунке 9. Красная кнопка на одной рейке бампера должна быть зафиксирована в соответствующем отверстии на другой рейке.

**8. Шаг 8: Установка подножек для детей младшего возраста — см. рис. 10:** Вставьте верхнюю часть подножки в специальное отверстие в нижней части сиденья. Выдвижные кнопки на подставке должны быть зафиксированы в соответствующих отверстиях на сиденье.

**9. Шаг 9: Установка сиденья — см. рис. 11:** Совместите подседельную трубу с отверстием в основании сиденья. Выдвижная кнопка трубы должна совпадать с пазом в отверстии основания, предназначенном для нее. Осторожно опустите сиденье. Когда слышен щелчок, сиденье зафиксировано на месте.

**10. Шаг 10: Установка солнцезащитного козырька — см. рис. 12:** Нажмите кнопку F сбоку на спинке сиденья, чтобы вставить пластиковые держатели козырька. Вы должны услышать щелчок, когда козырек встанет на место. Откройте козырек.

## ФУНКЦИИ ПРОДУКТА

- 1. Спинка - Изображение f1** - Спинку можно отрегулировать в нескольких положениях с помощью кнопки в нижней части сиденья (G на рисунке f1) . Нажмите на нее и одновременно установите спинку в желаемое положение. Отпустите кнопку, чтобы зафиксировать сиденье.
- 2. Сиденье - Изображение f2** - Чтобы повернуть сиденье так, чтобы ребенок находился лицом или спиной к родителям, нажмите кнопку в основании сиденья (рисунок H f2), снимите сиденье и поверните его так, как нужно. После откручивания снова зафиксируйте его винтом.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА ИЗДЕЛИЯ

### **1. Очистка:**

- Протрите мягкой сухой тканью. Не используйте агрессивные чистящие средства - на спиртовой основе, с отбеливателем или содержащие абразивные частицы.
- Не смачивайте трехколесный велосипед водой или другими жидкостями во время игры или уборки. Это предотвратит риск повреждения трехколесного велосипеда, последующей ржавчины на металлических частях и нарушения стабильности соединений.
- Регулярно очищайте шины от песка и пыли.
- Держите трехколесный велосипед в чистоте.

### **2. Обслуживание и хранение:**

A. Перед каждым использованием трехколесного велосипеда внимательно проверяйте исправность всех деталей и соединений:

- Болты должны быть плотно затянуты;
- Колеса и руль должны быть прочными и надежно закрепленными.
- Колеса должны двигаться свободно.

B. Нельзя использовать трехколесный велосипед, если обнаружите, что в нем есть незакрепленные, изношенные или поврежденные детали.

C. Продолжительное использование изделия может привести к ослаблению винтов или гаек. Убедитесь, что все гайки и винты затянуты, чтобы защитить ребенка от травм. При необходимости затяните ослабленные винты и болты.

**D. Внимание! НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ**, чтобы не сломать детали.

E. Воздействие прямых солнечных лучей на изделие может привести к выцветанию или обесцвечиванию.

F. Когда трехколесный велосипед не используется, храните его в прохладном сухом месте.

G. Держите изделие вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла - открытого огня, обогревателей или кухонных приборов.

H. Регулярно проверяйте изделие до или после каждого использования на наличие дефектов, трещин, сломанных или отсутствующих частей. Прекратите использование, если вы обнаружите какое-либо повреждение, до тех пор, пока оно не будет отремонтировано. Для этого обратитесь в магазин, в котором вы приобрели товар, или к импортеру!

## МАРКИРОВКА СЕ И СООТВЕТСТВИЕ ЕО

Продукт соответствует общим и специальным требованиям следующих гармонизированных стандартов: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**СДЕЛАНО ДЛЯ БРЕНДА BYOX**

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ И ИМПОРТЕР: МОНИ ТРЕЙД ООД**

**АДРЕС: БОЛГАРИЯ, Г. СОФИЯ, РАЙОН ТРЕБИЧ, УЛ. ДОЛО д. 1**

**ТЕЛ.: 02/936 07 90; ВЕБ-САЙТ: WWW.BYOX.EU**

## PREPORUKE I UPOZORENJA ZA BEZBEDNU UPOTREBU

➤**VAŽNO!** PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE! UPUTSTVA ZA UPOTREBU SADRŽE VAŽNU INFORMACIJU ZA SASTAVLJANJE, PRAVILNO KORIŠĆENJE I ODRŽAVANJE PROIZVODA.

➤**PAŽNJA!** ŠEME I SLIKE U OVOM PRIRUČNIKU SU SAMO ILUSTRATIVNE I USMERAVAJUĆE I PROIZVOD KOJEG STE KUPILI MOŽE DA SE OD NJIH RAZLIKUJE.

1.Ovaj tricikl je za upotrebu od dece uzrasta od 1 do 5 godina.

2.Maksimalnom težinom do 25 kg.

3.Preopterećenje konstrukcije može prouzrokovati povredu deteta.

4.Tricikl nije namenjen za istovremenu vožnju više od jednog deteta.

**5.PAŽNJA!** Koristiti jedino ispod direktnog nadzora odrasle osobe!

6.Nikada ne ostavljajte dete samo na triciklu!

**7.Pažnja!** Tokom upotrebe treba nositi ličnu zaštitnu opremu. Nemojte koristiti na putnom kolovozu.

8.Sigurnosni pojas se mora nositi kada proizvod koriste deca mlađa od 3 godine. Uverite se da je sigurnosni pojas pravilno postavljen!

9.Sastavljanje treba da uradi odrasla osoba.

10.Nemojte raspakirati i ne sastavljajte proizvod u prisustvu dece.

**11.Pažnja!** Prisustvo malih delova. Opasnost od davljenja i gušenja!

12.Materijali za pakovanje nisu igračke i nisu deo tricikla. Skinite ih pre upotrebe! Odložite pakovanja na odgovarajuća mesta.

13.Ne dozvolite deci da se igraju pakovanjima.

**14.PAŽNJA!** Nemojte stavljati ili vezivati na igračku predmete ili druge dodatke i priključke koji nisu uključeni u set! Opasnost od zaglavljivanja, zaplitanja i neravnoteže. Opasnost od ozleda!

15.Pratljivo sastavljanje tricikla prema uputstvima iz ovog priručnika je izuzetno važno za bezbednost Vašeg deteta!

16.Ovaj proizvod je igračka. Koristite tricikl samo prema nameni!

17.Ne vešajte prtljag na ručku za roditeljsku kontrolu. To može poremetiti ravnotežu proizvoda i dovesti do prevrtanja i do povredu Vašeg deteta!

18.Da biste osigurali bezbednu upotrebu i sprečili oštećenja, nemojte praviti nikakve izmene, dodatke ili modifikacije na konstrukciji tricikla. Ako je potrebno, kontaktirajte prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili ovlašćeni servis za savet ili popravku.

**19.PAŽNJA!** RUČKA ZA RODITELJSKU KONTROLU TRICIKLA TREBA DA BUDE UPRAVLJANA JEDINO ODRASLOM OSOBOM. KORISTITE JE SAMO ZA USMERAVANJE KRETANJA, A NE ZA PODIZANJE TRICIKLA ILI ZA PENJANJE ILI SILAŽENJE STEPENICAMA ILI IVIČNJACIMA! GARANCIJA ĆE BITI PONIŠTENA, AKO DRŠKA BUDE SLOMLJENA KRIVICOM KORISNIKA!

20.Ne dozvolite da deca vuku ili guraju igračku!

21.Ne smete ukloniti ručku za roditeljsku kontrolu, ako niste sasvim ubeđeni da dete može samo da upravlja triciklom i da vozi bez tuđe pomoći!

22.Koristite i skladištite proizvod daleko od direktnih izvora topote – otvorena ognjišta, grejalice, šporeti!

23.Koristite proizvod samo na ravnim površinama i na bezbednim igralištima!

24.Upotreba proizvoda je zabranjena na sledećim mestima:

- na nagnutim površinama;

- u blizini stepeništa i bazena;

- iza zaustavljenih automobila, na ili u blizini prometnih puteva ili ulica;

- u blizini reka, brda, izbočina, pokretnih stepenica i drugih opasnih mesta.

- na blatnjavim ili močvarnim terenima.

25.Obavezno koristiti samo tokom dana.

**26.PAŽNJA!** Ruke, noge i ostali delovi detetovog tela treba da budu daleko od točkova i drugih pokretnih delova. U suprotnom može da dođe do ozlede deteta.

27.Da bi dete samostalno koristilo tricikl mora da poseduje posebne veštine! Pre nego što dete počne samostalno da vozi tricikl, uverite se da ste mu dobro objasnili i da Vas je dete razumelo kako da stane na stepenicu, kako da okreće pedale, kako da se popne ili da siđe sa tricikla. Ako dete ne može da samo obavlja ove radnje, upravljajte tricikl pomoću ručke za roditeljsku kontrolu.

28.Ne dozvolite detetu da se ispravlja na sedištu.

29.Ne dozvolite da dete vozi tricikl bosim nogama!

**30.PAŽNJA!** Detetove noge ne bi trebalo da vise preko bočnim stranama bicikla tokom vožnje.

31.Ručka za roditeljsku kontrolu, tenda, mekana presvlaka sedišta sa pojasevima i štitnik su pogodni za upotrebu kada deca ne mogu samostalno da voze tricikl. Kada dete može da vozi samo tricikl, možete ukloniti ove dodatke.

32.Igračka nije pogodna za trčanje ili klizanje.

33.Vodite računa o ljudima i kućnim ljubimcima oko sebe dok koristite proizvod.

34.Izbegavajte sudare sa drugim objektima!

35.Morate naučiti svoje dete da uvek vozi tricikl samo napred, u pravcu kretanja, bez okretanja unazad, dok je u pokretu.

36. Vaše dete ne bi trebalo da skače ili udara u ivičnjake ili druge više delove sa triciklom.
37. Nemojte koristiti tricikl napolje kada pada kiša.
38. Korišćenje tricikla po kišnom/vlažnom vremenu može dovesti do oštećenja proizvoda ili rde. Držite proizvod dalje od vode.
39. Nemojte koristiti rezervne delove koji nisu originalni, koji nisu isporučeni proizvođačem.
40. Pre upotrebe tricikla uverite se da su svi mehanizmi za zaključavanje aktivirani.

## DELOVI TRICIKLA

Pre sastavljanja tricikla izvadite sve delove sa pakovanja i proverite da li je sve iz navedenog spiska tu. Sačuvajte sva pakovanja dok ne završite sa sastavljanjem.

### POGLEDAJTE SLIKE A I B:

1. Prednja viljuška – 1 kom.;
2. Prednja guma – 1 kom.;
3. Zadnje gume – 2 kom.;
4. Zadnja korpa – 1 kom.;
5. Prednja korpa – 1 kom.;
6. Oslonac za nogu za malu decu – 1 set;
7. Oslonac za nogu za stariju decu – 1 set;
8. Prednji blatobran – 1 kom.;
9. Pedale sa držaćima – 1 set;
10. Kočnice – 2 kom.
11. Sedište – 1 kom.;
12. Tenda – 1 kom.;
13. Okvir – 1 kom.;
14. Sigurnosni bord – 2 dela;
15. Upravljač – 1 kom.;
16. Drška za roditeljsku kontrolu – 1 kom.

## SASTAVLJANJE KORAK PO KORAK

**1.Korak 1: Montaža prednje gume – Pogledajte slike 1, 2 i 3:** Postavite po jedan plastični držać za pedale na levu i desnu stranu prednje gume kao što je prikazano na slici 1. Montirajte prednju viljušku na držače prednjih guma. Iskakajući tasteri na držaćima prednjih guma moraju ući u predviđene rupe na viljušci. Postavite pedale na obe strane prednjeg točka (pogledajte sliku 3). Pritisnite pažljivo dok se ne fiksiraju. Čućete zvuk klika. Tricikl ima funkciju slobodnog točka: pritisnite taster na držaćima i lagano povucite pedale prema sebi. Okrenite pedale i ne bi trebalo da pomeraju prednji točak.

**2.Korak 2: Montaža oslonca za nogu – Pogledajte sliku 4:** Pričvrstite oslonac za nogu na držaču, koji se nalazi na okvir trikolicice ispod sedišta. Pritisnite iskakajućeg tastera na držaču i pomerajte postolje duž držača dok se iskakajući taster ne zaključa u odgovarajuću rupu.

**3.Korak 3: Montaža zadnjih točaka – Pogledajte sliku 5: Montirajte kočnice na zadnjem delu okvira.** Pazite tokom montaže – treba pravilno razlikovati desnu kočnicu od leve. Uzmite 1 zadnju gumu sa zadnjom osovinom montiranom na njoj. Provucite osovinu kroz rupu na zadnjoj kočnici i pričvrstite vijkom. Montirajte drugu zadnju gumu na isti način.

**4.Korak 4: Montaža prednje viljuške na okvir – pogledajte sliku 6:** Probušite viljušku kroz otvor na prednjem blatobranu. Pritisnite lagano blatobran nadole dok se ne fiksira na viljušci. Probušite viljušku kroz okvir tricikla. Pritisnite taster na viljušci da bi lakše prošla kroz otvor na okviru. Crveni taster na prednjem delu okvira treba da bude okrenuto ka prednjoj viljušci.

**5.Korak 5: Montaža upravljača – Pogledajte sliku 7:** Pričvrstite prednju korpu na prednjem okviru tricikla. Postavite upravljač na vrh viljuške na prednjem delu okvira i lagano pritisnite nadole dok se upravljač ne zaključa. Čućete zvuk klika. Okrenite upravljač s leva na desno, ako pomeri prednju gumu znači da je uspešno zaključan.

**6.Korak 6: Montaža drške za roditeljsku kontrolu – Pogledajte sliku 8:** Postavite dršku za roditeljsku kontrolu na donju cev na zadnjoj strani okvira. Lagano pritisnite dok iskakajući taster na donjoj cevi se ne fiksira u predviđenu rupu na dršci. Podignite donju crvenu stezaljku (B) da bi fiksirali dršku. Otvorite gornju crvenu stezaljku (C) i podignite gornju cev drške u željeni položaj. Zatvorite stezaljku da biste fiksirali.

**7.Korak 7: Montaža sigurnosnog borda – Pogledajte sliku 9:** Pričvrstite dva dela sigurnosnog borda na nosače namenjenih za njih sa obe strane sedišta. Postavite tekstilnu traku na sedištu između dva dela borda i spojite ih kao što je prikazano na slici 9. Crveni taster na jednoj šini borda mora biti fiksiran u odgovarajuću rupu na drugoj šini.

**8.Korak 8: Montaža oslonca za nogu za malu decu – Pogledajte sliku 10:** Umetnute gornji deo oslonca u odgovarajućem otvoru u donjem delu sedišta. Iskakajući tasteri oslonca treba da se fiksiraju u odgovarajućim rupama n sedištu.

**9.Korak 9: Montaža sedišta – Pogledajte sliku 11:** Poravnajte cev sedišta sa otvorom na osnovi sedišta. Iskakajući taster cevi treba da odgovara žlebu u otvoru na osnovi, koji je za njega namenjen. Pritisnite sedište lagano nadole. Kada čujete klik, sedište je montirano na svom mestu.

**10.Korak 10: Montaža tende – Pogledajte sliku 12:** Pritisnite taster F sa bočne strane naslona sedišta da biste umetnuli plastične držače tende. Treba da čujete zvuk klika kada se tenda fiksira. Rasklopite tendu.

## FUNKCIJE PROIZVODA

**1.Naslon za leđa (slika f1)** – Naslon za leđa se može podesiti u nekoliko položaja pomoću gumba na dnu sjedala (G na slici f1). Pritisnite ga i istovremeno postavite naslon u željeni položaj. Otpustite gumb za zaključavanje sjedala.

**2.Sjedalo (slika f2)** - Za okretanje sjedala tako da je dijete okrenuto prema roditeljima ili leđima, pritisnite gumb na dnu sjedala (slika H f2), skinite sjedalo i okrenite ga po želji. Zatim ga ponovno pričvrstite vijkom.

## ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE PROIZVODA

### 1. Čišćenje:

•Cistite mokrom suvom krpom. Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje – sa alkoholom ili izbelivačem ili sa abrazivnim česticama.

•Tokom igre ili čišćenja nemojte obilno kvasiti tricikl vodom ili drugim tečnostima. Na taj način ćete sprečiti rizik od oštećenja tricikla zbog pojave rde na metalnim delovima i narušavanje stabilnosti spojeva.

• Redovno čistite gume od peska ili prašine.

• Održavajte tricikl čistim.

## **2. Održavanje i skladištenje:**

A.Pre svake upotrebe tricikla, pažljivo proverite ispravnost svih delova i priključaka:

-Vijci moraju biti dobro zategnuti;

- očkovi i volan moraju biti čvrsti i dobro fiksirani;

-Točkovi se moraju slobodno kretati.

B.Ne treba da koristite tricikl ako primete da ima bilo kakvih labavih, istrošenih ili oštećenih delova.

C.Produžena upotreba proizvoda može dovesti do otpuštanja vijaka ili matica. Uverite se da su sve matice i vijci pravilno zategnuti da biste zaštitili dete od povreda. Ako je potrebno, zategnjite labave vijke i zavrtnje.

**D.Pažnja!** NEMOJTE previše zategnuti da biste izbegli lomljenje delova.

E.Izlaganje proizvoda direktnoj sunčevoj svetlosti može dovesti do promene boje ili bledenja boje.

F.Kada ne koristite tricikl, skladištite ga na hladnom i suhom mestu.

G.Skladištite proizvod daleko od direktnog sunčevog zračenja i od izvora toploće – otvorena vatra, grejalice ili šporeti.

H.Pre i posle svake upotrebe redovno proveravajte proizvod za oštećenja, pukotine, slomljenih ili nedostajućih delova. Ako uočite bilo kakvo oštećenje, prestanite da koristite tricikl, dok se ne popravi. Za popravke kontaktirajte trgovca od kojeg ste kupili proizvod ili uvoznika!

## **SE OZNAČAVANJE I USKLAĐENOST EC**

Proizvod ispunjava opće i posebne zahtjeve sljedećih usklađenih normi: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**Proizvedeno za BYOX**

**Proizvođač i Uvoznik: MONI TREJD D.O.O.**

**Adresa: Bugarska, Sofija, naselje Trebič, ulica Dolo 1; Tel.: 02/ 936 07 90; www.biox.eu**

**FR**

## **RECOMMANDATIONS ET MISES EN GARDE POUR L'UTILISATION SÛRE**

**➤IMPORTANT ! LISEZ ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE ! ELLE CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES SUR L'ASSEMBLAGE, L'UTILISATION CORRECTE ET L'ENTRETIEN DU PRODUIT.**

**➤ATTENTION ! LES DIAGRAMMES ET FIGURES DE CE MANUEL SONT FOURNIS À TITRE D'ILLUSTRATION ET D'ORIENTATION UNIQUEMENT ET LE PRODUIT QUE VOUS AVEZ ACHETÉ PEUT EN DIFFÉRER.**

1.Ce tricycle est destiné à être utilisé par des enfants âgés de 1 an à 5 ans.

2.La charge maximale du produit - enfant + bagages dans le panier à jouets - ne doit pas dépasser 25 kg.

3.La surcharge de la structure peut entraîner des blessures à l'enfant.

4.Le tricycle n'est pas destiné à être utilisé par plus d'un enfant à la fois.

**5.ATTENTION !** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte !

6.Ne laissez jamais l'enfant seul dans le tricycle !

**7.Attention !** Lors de l'utilisation, il convient de porter un équipement de protection individuelle. N'utilisez pas sur la chaussée.

8.La ceinture de sécurité doit être portée lorsque le produit est utilisé par des enfants de moins de 3 ans. Assurez-vous que la ceinture de sécurité est placée correctement !

9.Il est requis que l'assemblage soit fait par un adulte.

10.Ne pas déballer ou assembler le produit en présence de jeunes enfants.

**11.Attention !** Présence de petites pièces. Danger d'étouffement et de suffocation !

12.Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets et ne font pas partie du tricycle. Avant de procéder à l'utilisation, retirez-les ! Jetez les emballages dans un endroit approprié.

13.Les enfants ne doivent pas jouer avec l'emballage du produit.

**14.ATTENTION !** Ne placez pas ou n'attachez pas sur le jouets d'objets ou d'autres accessoires et connexions qui ne sont pas inclus au produit ! Danger d'accrochage, d'enchevêtrement et de déséquilibre. Risque de blessure !

15.Il est extrêmement important d'assembler correctement le tricycle, en suivant attentivement la notice, pour assurer la sécurité de votre enfant !

16.Ce produit est un jouet. N'utilisez le tricycle que pour l'usage auquel il est destiné !

17.N'attachez pas de bagages sur la poignée du contrôle parental. Cela peut entraîner un déséquilibre du produit, un basculement et une blessure à votre enfant !

18.Pour garantir l'utilisation en toute sécurité et pour éviter tout dommage, n'apportez aucun changement, ajout ou modification à la construction du tricycle. Si nécessaire, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou un centre de service agréé pour obtenir des conseils ou une réparation.

**19.ATTENTION ! LA POIGNÉE DE CONTRÔLE PARENTAL DU TRICYCLE NE DOIT ÊTRE UTILISÉE**

QUE PAR UN ADULTE. UTILISEZ-LA UNIQUEMENT POUR DIRIGER LE SENS DE LA MARCHE, PAS POUR SOULEVER LE TRICYCLE OU MONTER ET DESCENDRE DES ESCALIERS OU DES TROTTOIRS ! LA GARANTIE SERA ANNULÉE SI LA POIGNÉE EST CASSÉE PAR LA FAUTE DE L'UTILISATEUR !

20. Ne laissez pas les enfants tirer ou pousser le jouet !

21. La poignée de contrôle parental ne doit pas être retirée sauf si vous êtes absolument sûr que l'enfant peut contrôler le tricycle seul et le conduire sans assistance !

22. Utilisez et stockez à l'écart de sources de chaleur directes - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson !

23. Utilisez le produit uniquement sur des terrains plats et des zones sûres !

24. Il est interdit de l'utiliser dans les zones suivantes :

-sur des surfaces inclinées ;

-à proximité d'escaliers et piscines ;

-derrière des voitures arrêtées, sur ou à proximité de routes ou de rues très fréquentées ;

-à proximité de rivières, collines, rebords, escaliers mécaniques et d'autres endroits dangereux.

-en terrain boueux ou marécageux.

25. À utiliser uniquement pendant la journée.

**26. ATTENTION !** Gardez les mains, les pieds ou les autres parties du corps de l'enfant éloignés des roues ou des autres pièces mobiles. Sinon, l'enfant pourrait être blessé.

27. Il est nécessaire que l'enfant ait des compétences particulières pour utiliser le tricycle de manière autonome ! Avant qu'il commence à conduire le tricycle seul, assurez-vous de lui expliquer et qu'il comprend comment monter sur la marche, comment tourner les pédales, comment monter et descendre. Si l'enfant ne peut pas faire ces choses de manière autonome, gérez-le via le contrôle parental.

28. Ne le laissez pas se lever sur le siège.

29. Ne laissez pas l'enfant conduire pieds nus !

**30. ATTENTION !** L'enfant ne doit pas suspendre les pieds sur le côté du tricycle pendant le mouvement.

La poignée de contrôle parental, l'avent, le rembourrage doux du siège avec les ceintures et la protection conviennent à utilisation lorsque les enfants ne peuvent pas conduire le tricycle de manière autonome. Lorsque l'enfant est en mesure de conduire le tricycle, vous pouvez démonter ces ajouts.

32. Le jouet n'est pas adapté pour courir ou patiner.

33. Prenez soin des personnes et des animaux qui vous entourent lorsque vous utilisez le produit.

34. Soyez prudent afin d'éviter les collisions avec d'autres objets !

35. Vous devez apprendre à votre enfant à toujours conduire le tricycle uniquement vers l'avant, dans le sens du mouvement, sans se retourner, lorsqu'il est en mouvement.

36. L'enfant ne doit pas sauter avec le tricycle des bordures ou d'autres parties plus élevées, ni les heurter.

37. Les jours de pluie, n'utilisez pas le tricycle à l'extérieur.

38. L'utilisation du tricycle en temps pluvieux/humide peut entraîner des dommages ou de la rouille au produit. Gardez le produit à l'écart de l'eau.

39. N'utilisez pas de pièces de rechange et accessoires autres que ceux d'origine fournies par le fabricant ou l'importateur.

40. Avant de procéder à l'utilisation du tricycle, assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont activés.

## PIÈCES DU TRICYCLE

Avant de procéder à l'assemblage du tricycle, retirez les pièces de l'emballage et vérifiez que tous les éléments décrits ci-dessous sont disponibles. Conservez l'emballage jusqu'à ce que vous ayez complètement terminé l'assemblage. **VOIR LES FIGURES A et B** : 1. Fourche avant – 1 ; 2. Roue avant – 1 ; 3. Roues arrière – 2 ; 4. Panier arrière – 1 ; 5. Panier avant – 1 ; 6. Repose-pieds pour les enfants plus jeunes - 1 ensemble ; 7. Repose-pieds pour les enfants plus âgés - 1 ensemble ; 8. Garde-boue avant – 1 ; 9. Pédales à support - 1 ensemble ; 10. Freins – 2 11. Siège – 1 ; 12. Auvent - 1 ; 13. Cadre – 1 ; 14. Arceau de sécurité ; – 2 pièces ; 15. Guidon – 1 ; 16. Poignée de contrôle parental – 1.

## ÉTAPES DE L'ASSEMBLAGE

**1. Étape 1: Monter la roue avant - Voir les figures 1, 2 et 3 :** Sur le côté gauche et droit de la roue avant, placez un support de pédale en plastique, comme illustré sur la figure 1. Montez la fourche avant sur les supports de la roue avant. Les boutons pop-up sur les supports de la roue avant doivent entrer dans les trous sur la fourche qui leur sont destinés. Montez les pédales des deux côtés de la roue avant (voir la figure 3). Appuyez doucement jusqu'à ce qu'ils se verrouillent. Vous entendrez un déclic. Le tricycle a une fonction de mouvement libre de la roue : appuyez sur le bouton des supports et tirez légèrement les pédales vers vous. Tournez les pédales et il faut qu'elles ne déplacent pas la roue avant.

**2. Étape 2: Monter le repose-pieds - Voir la figure 4 :** Fixez le repose-pieds au support situé sur le cadre du tricycle, au-dessous du siège. Appuyez sur le bouton pop-up du support et faites glisser le repose-pieds le long du support jusqu'à ce que le bouton pop-up se verrouille dans le trou correspondant.

**3. Étape 3: Monter les roues arrière - Voir la figure 5 :** Placez les freins à l'arrière du cadre. Faites attention lorsque vous placez les freins. Il faut bien séparer le frein droit du gauche. Prenez 1 roue arrière avec l'essieu arrière monté. Faites passer l'essieu dans le trou du frein arrière et fixez-le à l'aide d'une vis. Montez l'autre roue arrière de la même façon.

**4. Étape 4: Monter la fourche avant sur le cadre - Voir la figure 6 :** Faites passer la fourche avant dans le trou du garde-boue avant. Poussez doucement le garde-boue vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille sur la fourche. Faites passer la pointe de la fourche à travers le cadre du tricycle. Appuyez sur le bouton de la fourche pour passer à travers le trou du cadre. Le bouton rouge à l'avant du cadre doit faire face à la fourche avant.

**5.Étape 5: Monter le guidon - Voir la figure 7 :** Fixez le panier avant au cadre avant du tricycle. Placez le guidon sur la pointe de la fourche à l'avant du cadre et poussez doucement vers le bas jusqu'à ce que le guidon se verrouille en place. Vous entendrez un déclic. Tournez le guidon de gauche à droite, s'il déplace la roue avant, cela signifie qu'il s'est verrouillé avec succès.

**6.Étape 6: Monter la poignée de contrôle parental - Voir la figure 8 :** Placez la poignée de contrôle parental sur le tube inférieur à l'arrière du cadre. Appuyez doucement jusqu'à ce que le bouton pop-up du tube inférieur se verrouille dans le trou de la poignée qui lui est destiné. Soulevez le clip rouge inférieur (B) pour fixer la poignée. Ouvrez le clip rouge supérieur (C) et soulevez le tube supérieur de la poignée jusqu'à la position souhaitée. Fermez le clip pour fixer.

**7.Étape 7: Monter l'arceau de sécurité - Voir la figure 9 :** Fixez les deux pièces de l'arceau de sécurité aux supports du côté du siège qui leur est destiné. Placez la bande en tissu du siège entre les deux pièces et joignez-les comme indiqué sur la figure 9. Le bouton rouge sur l'un des rails de l'arceau doit être fixé dans le trou correspondant sur l'autre rail.

**8.Étape 8: Monter les repose-pieds pour les enfants plus jeunes- Voir la figure 10 :** Insérez la partie supérieure du repose-pieds dans le toue au bas du siège, qui lui est destiné. Les boutons pop-up du repose-pieds doivent être fixés dans les trous correspondants du siège.

**9.Étape 9: Monter le siège - Voir la figure 11 :** Alignez le tube du siège avec le trou dans la base du siège. Le bouton pop-up du tube doit correspondre à la rainure dans le trou de la base, qui lui est destiné. Poussez doucement le siège vers le bas. Lorsqu'un déclic se fait entendre, le siège est verrouillé en place.

**10. Étape 10 : Monter l'auvent - Voir la figure 12 :** Appuyez sur le bouton F sur le côté du dossier du siège pour insérer les supports en plastique de l'auvent. Vous devriez entendre un déclic lorsque l'auvent est verrouillé en place. Ouvrez l'auvent.

## FONCTIONS DU PRODUIT

**1.Dossier réglable – Voir la Figure f1–** - L'appui-dos peut être réglé dans plusieurs positions à l'aide du bouton situé au bas du siège (G sur la figure f1) . Appuyez sur ce bouton et placez simultanément le dossier dans la position souhaitée. **5.**

**2.Siège – Voir la Figure f2 –** Pour tourner le siège de manière à ce que l'enfant soit face ou dos aux parents, appuyez sur le bouton à la base du siège (figure H f2), retirez le siège et tournez-le comme vous le souhaitez. Après l'avoir dévissé, fixez-le à nouveau à l'aide de la vis.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU PRODUIT

### 1. Nettoyage :

- Nettoyez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs - à base d'alcool, avec de l'eau de javel ou contenant des particules abrasives.
- Ne mouillez pas abondamment le tricycle avec de l'eau ou d'autres liquides pendant le jeu ou le nettoyage. Vous éviterez ainsi les risques d'endommagement du tricycle, à la suite de l'apparition de rouille sur les parties métalliques et de la perturbation de la stabilité des connexions.
- Nettoyez régulièrement les roues du sable ou de la poussière.
- Maintenez le tricycle propre.

### 2. Entretien et stockage :

A.Avant chaque utilisation du tricycle, vérifiez soigneusement l'état de fonctionnement de toutes les pièces et connexions :

-Les boulons doivent être bien serrés ;

-Les roues et le volant doivent être solides et bien fixés ;

-Les roues doivent pouvoir de manière libre.

B.Vous ne devez pas utiliser le tricycle si vous constatez la présence de pièces desserrées, usées ou endommagées.

C.L'utilisation prolongée du produit est de nature d'entraîner le desserrage des vis ou des écrous. Pour protéger l'enfant contre les blessures, assurez-vous que tous les écrous et vis sont correctement serrés. Si nécessaire, serrez les vis et les boulons desserrés.

**D.Attention ! NE PAS TROP SERRER** pour éviter de casser les pièces.

E.Exposer le produit à la lumière directe du soleil peut entraîner à décoloration ou perte de couleurs.

F.Rangez le tricycle dans un endroit frais et sec lorsqu'il est hors d'usage.

G.Stockez le produit à l'abri de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur - feux ouverts, appareils de chauffage ou de cuisson.

H.Avant ou après chaque utilisation, vérifiez régulièrement le produit pour détecter des défauts, fissures, pièces cassées ou manquantes. Arrêtez de l'utiliser si vous constatez un dommage jusqu'à ce qu'il soit réparé. À cet effet, contactez le point de vente auprès duquel vous avez acheté le produit ou l'importateur !

## MARQUAGE CE ET CONFORMITÉ CE

Le produit répond aux exigences générales et spécifiques des normes harmonisées suivantes: EN 71-1:2014+A1:2018; EN 71-2:2020; 2020; EN 71-3:2019+A1:2021.

**FABRIQUÉ POUR LA MARQUE BYOX**

**FABRICANT ET IMPORTATEUR : Moni Trade OOD**

Adresse : Bulgarie, Sofia, Trebich, 1 rue Dolo

Numéro de téléphone : 359 2/ 936 07 90 ; WEB : WWW.BYOX.EU